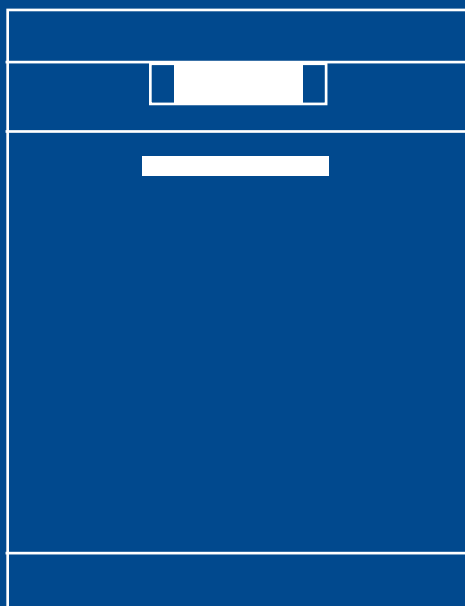


X·VISION

دفترچه راهنمای ماشین ظرفشویی

M140-W/S



لطفاً این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت مطالعه فرمایید.

شرکت صنایع ماشین‌های اداری ایران در سال ۱۳۴۳ تاسیس گردید. این شرکت شامل شرکت‌های زیرمجموعه متعددی در حوزه‌های مختلف می‌باشد که از جمله آن‌ها می‌توان به شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران اشاره نمود. مادیران با بیش از نیم قرن سابقه و حضور فعال در کشور، پیشرو در تولید و عرضه محصولات متعددی در حوزه لوازم خانگی، الکترونیک، فناوری اطلاعات و ... با برندهای مختلف از جمله ایکس ویزن و تی‌سی‌ال می‌باشد. مادیران همچنین به عنوان یک برند کارآفرین، توانسته تا امروز زمینه اشتغال بسیاری از نیروهای جوان و برتر کشور را فراهم آورد.

کارخانه لوازم خانگی

کارخانه لوازم خانگی مادیران واقع در منطقه ویژه اقتصادی پیام در سال ۱۳۹۷ احداث گردید تا با بهره‌گیری از بروزترین و پیشرفته‌ترین ماشین‌آلات اقدام به تولید محصولاتی بسیار با کیفیت و در سطح جهانی، بخش وسیعی از نیاز بازار لوازم خانگی در داخل کشور را تامین نماید.

محصولات اصلی شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران،

- یخچال و فریزر
 - ماشین لباسشویی
 - دستگاه تهویه مطبوع (کولر گازی)
 - ماشین ظرفشویی
- و با دو برند ایکس ویزن و تی‌سی‌ال می‌باشد.

خدمات پس از فروش مادیران

شرکت پشتیبانی فروش مادیران، به عنوان بازوی اصلی خدمات رسانی به مشتریان، پاسخگوی نیاز ایشان در امور نصب و راه اندازی دستگاه‌ها، خدمات پس از فروش و رفع مشکلات دستگاه‌ها می‌باشد. خدمات پس از فروش مادیران، با بهره‌مندی از دفاتر استانی و شعب فراوان در سراسر کشور، آماده ارائه خدمات پیشرفته و حرفه‌ای در کوتاه‌ترین زمان ممکن می‌باشد. مشتریان محترم برای بهره‌مندی از این خدمات می‌توانند با شماره ۸۲۲۶۶-۰۲۱ (داخلی ۱) تماس حاصل نمایند.

بخش اول: نسخه عمومی

	۱	دستورالعمل‌های ایمنی
	۴	نمای کلی محصول
	۵	دستورالعمل استفاده از دستگاه
ریختن نمک در مخزن سختی‌گیر آب (نمک)	۵	
نکاتی در رابطه با جاگذاری سبد	۶	
	۷	نگهداری از دستگاه
تمیز کردن قسمت‌های بیرونی	۹	
تمیز کردن قسمت‌های داخلی	۹	
مراقبت از ماشین ظرفشویی	۱۲	
	۱۳	نصب و راه‌اندازی
اتصال دستگاه به برق	۱۳	
نصب شلنگ تخلیه و ورودی آب	۱۴	
نصب شلنگ تخلیه آب	۱۵	
نصب ماشین ظرفشویی	۱۶	
نصب ماشین‌های ظرفشویی مجزا	۱۶	
نصب ماشین ظرفشویی تو کار (مدل‌های یکپارچه)	۱۷	
	۲۲	رفع اشکال
قطعات یدکی	۲۵	
	۲۵	نحوه چیدن ظروف در سبد
نکاتی در رابطه با استفاده از سبد قاشق و چنگال	۲۹	

بخش دوم: نسخه ویژه

	۳۱	استفاده از ماشین ظرفشویی
صفحه کنترل	۳۲	
سختی‌گیر آب	۳۵	
پر کردن سبدهای ماشین ظرفشویی	۳۶	
کاربرد مایع جلادهنده و ماده شوینده	۳۸	
پر کردن محفظه مایع جلادهنده	۴۰	
پر کردن محفظه ماده شوینده	۴۱	
	۴۲	انتخاب برنامه شست‌وشو
جدول برنامه شست‌وشو	۴۲	
شروع برنامه شست‌وشو	۴۳	
اضافه کردن ظروف	۴۴	
	۴۵	کدهای خطا
	۴۶	اطلاعات فنی
	۴۸	نقشه مدار دستگاه

- هنگام استفاده از ماشین ظرفشویی، لطفاً به نکات ایمنی زیر توجه نمایید:
- نصب و سرویس دستگاه فقط باید توسط کارشناسان متخصص در این زمینه انجام گیرد.
- این دستگاه جهت مصارف خانگی و موارد مشابه قید شده در ذیل، در نظر گرفته شده است:
 - آشپزخانه پرسنل فروشگاه‌ها، ادارات و سایر محیط‌های اداری
 - خانه‌های روستایی، مشتریان هتل‌ها، متل‌ها و سایر محیط‌های مسکونی
 - پانسیون و مسافرخانه
- استفاده از این دستگاه (ISIRI1562-1) برای کودکان بالای ۸ سال، افراد کم توان جسمی، حسی یا ذهنی و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی در این زمینه هستند، مجاز بوده مشروط بر آن که تحت نظارت بوده یا دستورالعمل استفاده صحیح و بی خطر از این دستگاه به آن‌ها ارائه شده و از خطرات مربوطه آگاهی داشته باشند. به کودکان اجازه ندهید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و سرویس دستگاه نباید توسط کودکان و بدون نظارت بزرگسالان انجام شود.
- این دستگاه (ISIRI1562-1) جهت استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) کم توان جسمی، حسی یا ذهنی و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی در این زمینه هستند مناسب نبوده، مگر آنکه تحت نظارت بوده یا دستورالعمل استفاده از دستگاه به آن‌ها داده شده باشد.
- لوازم بسته‌بندی دستگاه ممکن است برای کودکان خطرناک باشد.
- به کودکان اجازه ندهید با دستگاه بازی کنند.
- این دستگاه جهت استفاده در مکان‌های سر پوشیده طراحی شده است. جهت پیشگیری از خطر برق‌گرفتگی از فرو رفتن دستگاه، کابل برق یا دوشاخه آن در آب یا سایر مایعات خودداری کنید.
- قبل از تمیز کردن یا سرویس دستگاه حتماً دوشاخه آن را از پریز برق خارج نموده و با استفاده از دستمال نرم و محلول صابون آن را تمیز کرده و سپس با دستمال تمیز آن را خشک کنید.
- در صورت آسیب دیدن کابل برق، برای پیشگیری از وقوع حادثه، از شرکت سازنده، مرکز خدمات پس از فروش مربوطه یا اشخاص واجد شرایط بخواهید تا آن را تعویض نمایند.

دستورالعمل‌های اتصال زمینی دستگاه

- این دستگاه باید مجهز به سیستم اتصال زمین باشد. در صورت نقص یا خرابی الکتریکی، سیستم اتصال زمین با ایجاد مسیری با کمترین مقاومت جریان الکتریکی باعث کاهش خطر برق‌گرفتگی می‌شود. این دستگاه مجهز به دوشاخه ارت دار است.
- دوشاخه باید به پریزی که مطابق با تمام قوانین و مقررات محلی نصب و ارت دار شده باشد متصل شود. اتصال نادرست سیستم اتصال زمین ممکن است منجر به برق‌گرفتگی شود.
- چنانچه از نصب صحیح سیستم اتصال زمین اطمینان ندارید با تکنسین برق مجرب یا نماینده خدمات پس از فروش مشورت کنید.
- در صورت سازگار نبودن دوشاخه دستگاه با پریز برق هرگز شخصاً اقدام به تعویض دوشاخه نکنید.
- از تکنسین برق بخواهید پریز سازگار با دوشاخه دستگاه را نصب کند.
- از استفاده نادرست، ایستادن یا نشستن بر روی درب یا سبد ماشین ظرفشویی خودداری کنید.

- تا زمانیکه تمامی متعلقات مخزن ماشین ظرفشویی (سبدها) به درستی در جای خود قرار نگرفته‌اند، دستگاه را روشن نکنید.
- به علت احتمال پاشیده شدن آب به بیرون هنگام باز کردن درب ماشین ظرفشویی در حین کار احتیاط کنید.
- در صورت باز بودن درب ماشین ظرفشویی از قرار دادن اشیاء سنگین یا ایستادن بر روی آن خودداری کنید در غیر اینصورت ممکن است به جلوگیری شود.
- هنگام قرار دادن ظروف در ماشین ظرفشویی به نکات زیر توجه نمایید:
- ظروف برنده و نوک تیز را طوری در سبد قرار دهید که آسیبی به لاستیک دور درب ظرفشویی وارد نشود.
- هشدار: چاقو و اشیای نوک تیز را رو به پایین یا به طور افقی در سبد قرار دهید.
- برخی از مواد شوینده ماشین ظرفشویی به شدت قلیایی بوده و در صورت خوردن می‌توانند خطرناک باشند. از تماس شوینده ماشین ظرفشویی با پوست و چشم خودداری کرده و در صورت باز بودن درب ظرفشویی اجازه ندهید کودکان به آن نزدیک شوند.
- پس از شستشوی ظروف مطمئن شوید که مواد شوینده بر روی ظروف باقی نمانده باشد.
- از شستن ظروف پلاستیکی در ماشین ظرفشویی خودداری کنید مگر آنکه علامت «قابل شستشو در ماشین ظرفشویی» یا مشابه آن بر روی آن‌ها درج شده باشد.
- در مورد ظروف پلاستیکی فاقد علامت «قابل شستشو در ماشین ظرفشویی» بهتر است به توصیه‌های سازنده در این مورد مراجعه نمایید.
- فقط از مواد شوینده (کمک‌آبکشی) توصیه شده جهت استفاده در ماشین ظرفشویی اتوماتیک استفاده نمایید.
- هرگز از صابون، پودر ماشین لباسشویی یا پودر لباسشویی دستی جهت شستشوی ظروف در ماشین ظرفشویی استفاده نکنید.
- جهت پیشگیری از افزایش خطر واژگون شدن ماشین ظرفشویی، از باز گذاشتن درب آن خودداری کنید.
- در حین نصب دستگاه کابل برق بیش از حد کشیده یا خم نشود.
- از دستکاری دکمه‌های کنترل ماشین ظرفشویی خودداری کنید.
- برای اتصال دستگاه به شیر آب از شلنگ‌های جدید استفاده نموده و از استفاده مجدد شلنگ‌های قدیمی خودداری کنید.
- اگر در حالت استند بای به مدت ۱۵ دقیقه عملیاتی بر روی دستگاه انجام ندهید، دستگاه جهت صرفه جویی در مصرف انرژی به طور خودکار خاموش می‌شود.
- حداکثر ظرفیت شستشو ۱۴ نفره است.
- حداکثر فشار مجاز آب ورودی ۱MPa است.
- حداقل فشار مجاز آب ورودی ۰.۰۴MPa است.

دفع محصول

برای دفع اقلام بسته‌بندی و دستگاه به مرکز بازیافت مراجعه نمایید. قبل از این کار، کابل برق دستگاه را قطع کرده و قفل درب و متعلقات آن را جدا کنید بطوریکه غیر قابل استفاده باشد.

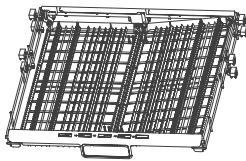
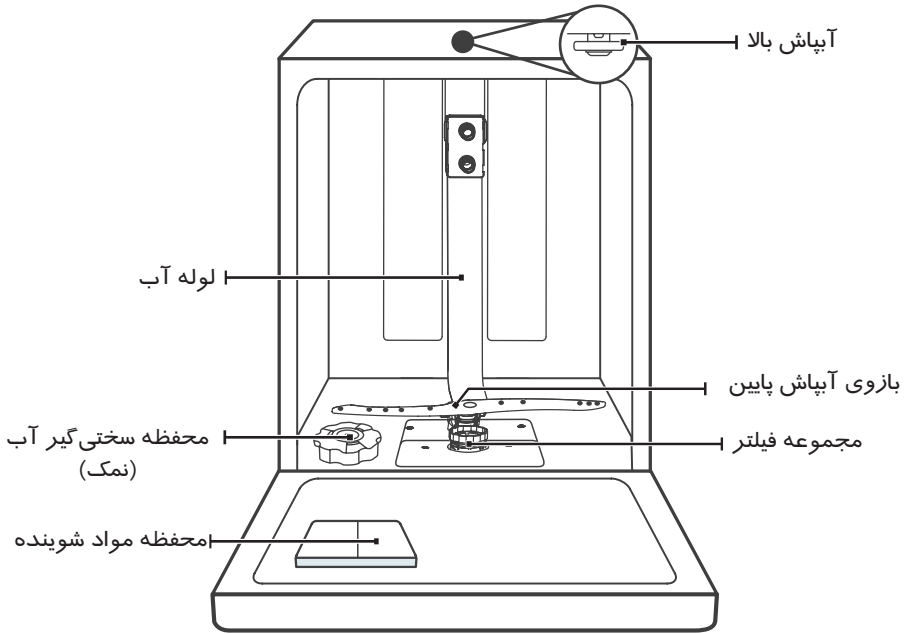
کارتن بسته‌بندی از کاغذهای بازیافتی تهیه شده از این رو برای بازیافت، آن را در اختیار مرکز جمع‌آوری کاغذهای باطله قرار دهید.

با اطمینان از دفع صحیح دستگاه منسوخ شده به پیشگیری از اثرات منفی بر محیط زیست و سلامتی انسان کمک خواهید نمود، در غیر اینصورت شاهد اثرات منفی ناشی از مدیریت نامناسب پسماندها خواهیم بود.

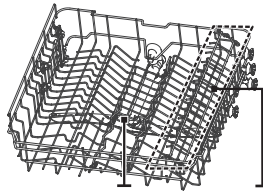
• برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد بازیافت این محصول، با شهرداری منطقه و خدمات دفع پسماندهای خانگی تماس بگیرید.

• دفع محصول: این محصول نباید همراه با پسماندهای شهری طبقه‌بندی نشده دفع شود. جمع‌آوری جداگانه این دسته از پسماندها برای مدیریت ویژه آن‌ها الزامی است.



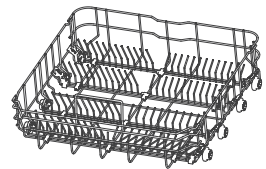


سبد قاشق و چنگال




بازوی آبپاش بالا
جای لیوان

سبد بالا

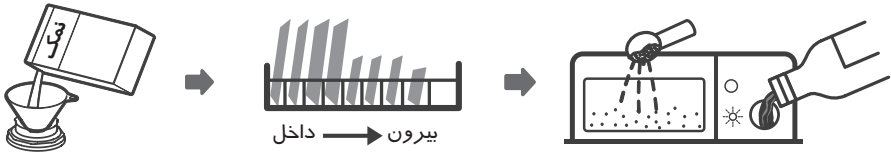


سبد پایین

توجه: 

تصاویر فوق صرفاً جهت اطلاع و آشنایی با محصول بوده و ممکن است در مدل‌های مختلف، متفاوت باشد.

قبل از راهاندازی دستگاه به نکات زیر توجه نمایید:



- ۱- سختی گیر آب را تنظیم کنید.
- ۲- نمک را داخل محفظه سختی گیر (نمک) بریزید.
- ۳- ظروف را داخل سبد ظرفشویی بچینید.
- ۴- ماده شوینده را در محفظه ماده شوینده بریزید.

برای تنظیم سختی گیر آب به مبحث "سختی گیر آب" در قسمت دوم راهنما (صفحه ۳۵) مراجعه کنید.



ریختن نمک در محفظه سختی گیر آب (نمک)

توجه:

اگر دستگاه شما فاقد محفظه سختی گیر آب (نمک) است، از این مبحث صرف نظر کنید. همیشه از نمک‌های مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید. محفظه سختی گیر آب (نمک) در زیر سبد پایین قرار داشته و باید آن را طبق دستورالعمل زیر پر کنید:

هشدار:

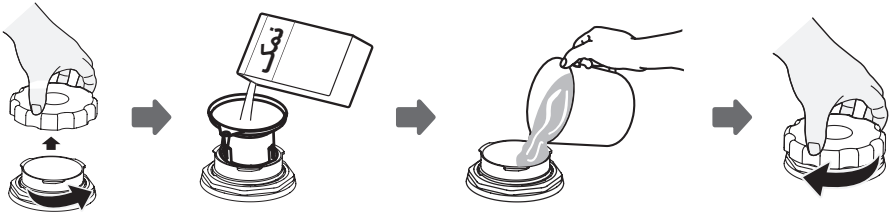
• فقط از نمک‌های مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید.

نمک‌های متفرقه‌ای که مخصوص ماشین‌های ظرفشویی نباشد، بخصوص نمک خوراکی، ممکن است به محفظه سختی گیر آب (نمک) آسیب بزند. آسیب دیدن سختی گیر آب به علت استفاده از نمک نامناسب، شامل گارانتی نخواهد بود و شرکت هیچگونه مسئولیتی در قبال خسارات ناشی از آن نمی‌پذیرد.

• نمک را قبل از شروع به کار دستگاه داخل محفظه بریزید.

این کار از باقیماندن ذرات نمک یا آب نمکی که به مرور زمان ممکن است در کف دستگاه ریخته و می‌تواند باعث خوردگی شود، جلوگیری می‌کند.

برای پر کردن نمک در محفظه به ترتیب زیر عمل کنید:



- ۱- سبد پایین را برداشته و درپوش مخزن را باز کنید.
- ۲- انتهای قیف (در صورت موجود بودن) را داخل محفظه قرار داده و حدود ۱,۵ کیلوگرم نمک ماشین ظرفشویی را داخل محفظه بریزید.
- ۳- تا حد ممکن محفظه را از آب پر کنید. ممکن است مقداری آب از محفظه سر ریز شود که کاملاً طبیعی است.
- ۴- پس از پر شدن محفظه درپوش را محکم ببندید.
- ۵- پس از پر شدن محفظه نمک، نشانگر هشدار نمک خاموش می‌شود.
- ۶- پس از پر کردن نمک بلافاصله برنامه شستشو را اجرا کنید (بهتر است از برنامه کوتاه مدت استفاده کنید). در غیر این صورت ممکن است سیستم فیلتر، پمپ یا سایر قسمت‌های مهم دستگاه توسط آب شور آسیب ببیند که در این صورت شامل گارانتی نخواهد بود.

☀️ توجه:

ظرف نمک فقط باید زمانی پر شود که نشانگر هشداردهنده نمک (☀️) در صفحه کنترل روشن شود. بسته به میزان حل شدن نمک، حتی اگر ظرف نمک پر شده باشد، ممکن است نشانگر هشداردهنده نمک همچنان روشن باشد.

چنانچه دستگاه شما فاقد نشانگر هشدار نمک در صفحه کنترل است (برای بعضی از مدل‌ها)، می‌توانید با توجه به دفعاتی که از ماشین ظرفشویی استفاده کرده‌اید زمان پر کردن محفظه نمک را تخمین بزنید. در صورت ریختن نمک به بیرون از محفظه، می‌توانید برای شستشوی آن برنامه soak (خیساندن) یا quick (شستشوی سریع) را اجرا کنید.

نکاتی در رابطه با جاگذاری سبد

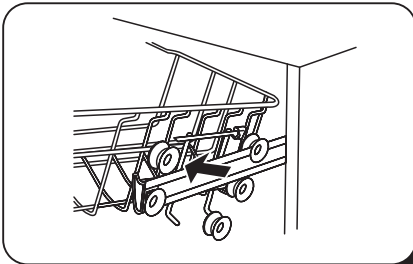
تنظیم ارتفاع سبد بالا

☀ توجه:

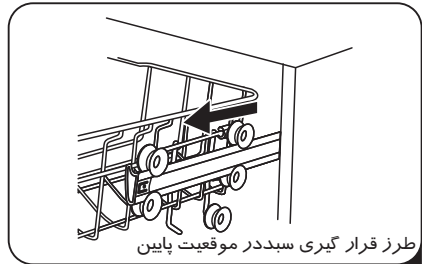
پیش از تنظیم ارتفاع سبد، مدل محصول خود را با تصاویر حالت اول یا دوم مطابقت دهید.

حالت اول:

برای چیدن ظروف بلند در سبد پایین یا بالا به راحتی می‌توانید ارتفاع سبد بالایی را تنظیم کنید. برای تنظیم ارتفاع سبد بالا، مراحل زیر را دنبال کنید:

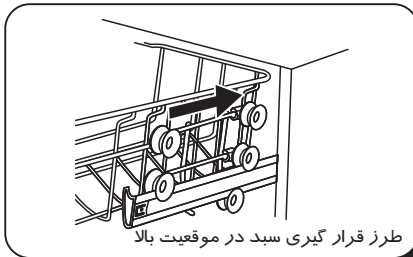


۲ سبد بالا را به سمت بیرون بکشید.



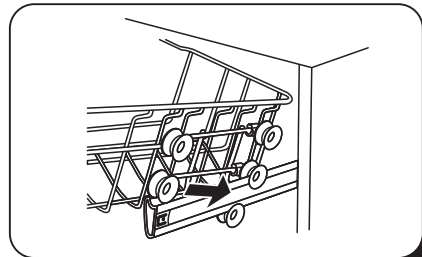
طرز قرار گیری سبد در موقعیت پایین

۱ سبد بالا را خارج کنید.



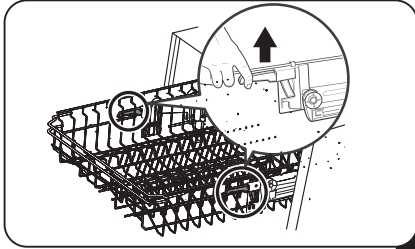
طرز قرار گیری سبد در موقعیت بالا

۴ سبد بالا را به سمت داخل فشار دهید.

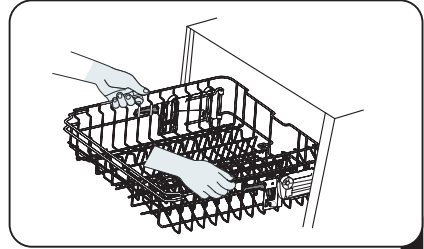


۳ سبد بالا را در غلتک‌های پایین یا بالا قرار دهید.

حالت دوم:



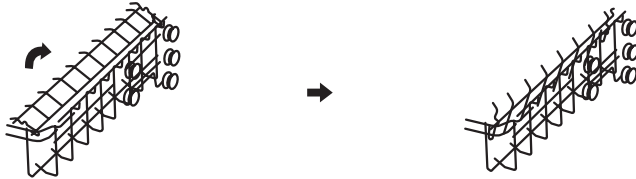
۲ برای پایین آوردن سبد بالایی، ضامن های تنظیم کننده ارتفاع سبد در دو طرف آن را به سمت بالا کشیده تا سبد در موقعیت پایین قرار گیرد.



۱ برای بالا بردن سبد بالایی، فقط کافیست از دو طرف میانی، سبد را گرفته و به سمت بالا بکشید تا در موقعیت بالا قرار گیرد. در این حالت لازم نیست ضامن های تنظیم کننده را به سمت بالا بکشید.

جمع کردن جا لیوانی

برای ایجاد فضای کافی و چیدن وسایل بلندتر در سبد بالا، می توانید دندانه های قفسه لیوان ها را مطابق شکل و در جهت فلش بالا ببرید. در این حالت می توانید لیوان های بلند را به آن تکیه دهید.

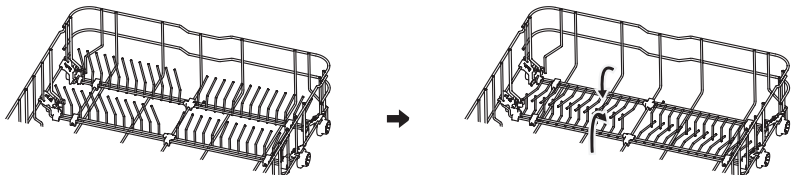


جمع کردن دندانه های سبد

دندانه های سبد پایین برای نگهداشتن بشقاب و دیس استفاده می شود؛ اما برای ایجاد فضای بیشتر جهت قرار دادن ظروف بزرگتر می توانید این دندانه ها را در وضعیت خوابیده قرار داده و بخوابانید.

به طرف بالا بکشید

به پشت برگردانید



تمیز کردن قسمت‌های بیرونی

تمیز کردن درب و لاستیک دور درب

برای تمیز کردن باقیمانده‌های غذا در لاستیک دور درب ماشین ظرفشویی آن را به طور منظم و با یک دستمال نرم و مرطوب تمیز کنید . هنگام چیدن ظروف در ماشین ظرفشویی، ممکن است باقیمانده‌های غذا و نوشیدنی به لبه‌های کناری درب بریزد. از آنجایی که این دو قسمت خارج از محفظه شستشو قرار داشته و بازوهای آپاش به آن‌ها دسترسی ندارند باید پیش از بستن درب ماشین ظرفشویی لکه‌های بجا مانده را تمیز کنید.

صفحه کنترل

در صورت نیاز به تمیز کردن صفحه کنترل باید آن را با فقط با دستمال نرم و مرطوب تمیز کنید.

⚠ هشدار:

- جهت پیشگیری از نفوذ آب به قطعات الکتریکی و قفل درب دستگاه، از اسپری‌های تمیزکننده هرگز استفاده نکنید.
- برای پاک کردن بدنه هرگز از شوینده‌های قوی یا پدهای تمیز کننده استفاده نکنید، چرا که ممکن است باعث خراشیده شدن سطح بدنه شود. همچنین برخی از دستمال‌های کاغذی نیز ممکن است باعث خراشیده شدن یا آسیب دیدن بدنه شوند.

تمیز کردن قسمت‌های داخلی

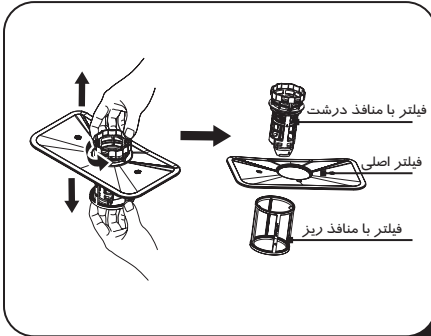
تمیز کردن فیلتر

فیلتر ماشین ظرفشویی که در کف محفظه شستشو قرار دارد برای تجمع پسماندهای درشت از قبیل ذرات غذا و خلال دندان در حین شست‌وشو تعبیه شده است. پسماندهای درشت جمع شده ممکن است باعث مسدود شدن فیلتر شود. از این رو به طور مرتب وضعیت فیلتر را کنترل کنید، پسماندهای جمع شده را خارج کرده و قطعات فیلتر را در صورت لزوم با آب تمیز کنید.

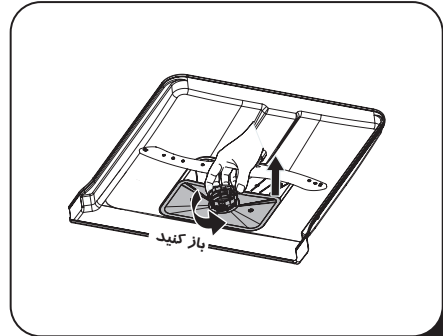
برای تمیز کردن فیلتر مراحل زیر را دنبال نمایید:

☀ توجه:

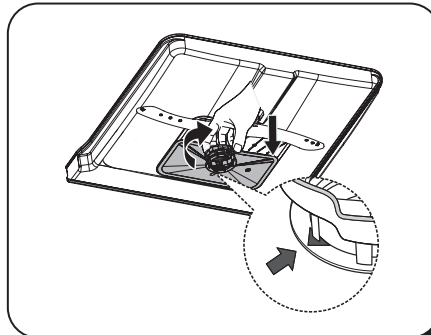
تصاویر این راهنما صرفاً جهت مراجعه بوده و سیستم فیلتر و بازوهای آب پاش مدل‌های مختلف ممکن است با یکدیگر تفاوت داشته باشد.



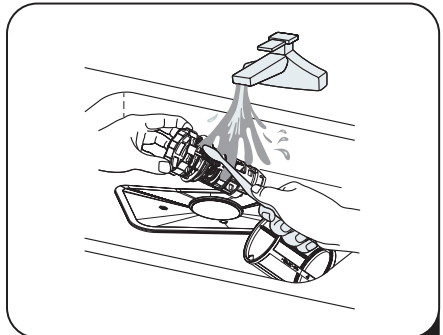
۲ فیلتر با منافذ ریز را از پایین فیلتر اصلی جدا کنید. برای جدا کردن فیلتر با منافذ درشت زبانه‌های بالای آن را به آرامی فشار داده و از فیلتر اصلی جدا کنید.



۱ فیلتر با منافذ درشت را نگاه داشته و در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود. فیلتر را بالا کشیده و خارج کنید.



۴ برای بستن قطعات فیلتر عکس مراحل فوق را انجام داده و در جای خود قرار دهید. سپس فیلتر با منافذ درشت را در جهت عقربه‌های ساعت و به سمت علامت فلش بچرخانید.



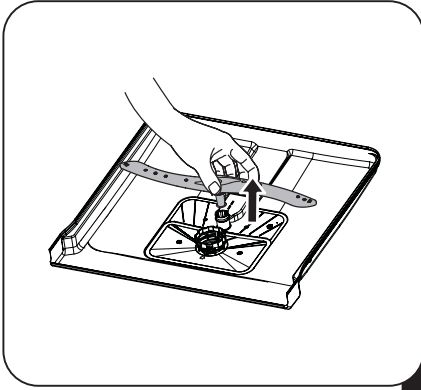
۳ برای تمیز کردن پسماندهای درشت فیلتر را زیر شیر آب بگیرید و برای تمیز شدن کامل فیلتر از یک برس نرم استفاده کنید.

⚠ هشدار:

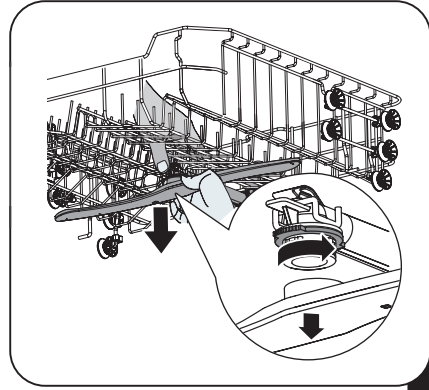
فیلترها را بیش از حد محکم نکنید. فیلترها را به ترتیب و با دقت ببندید در غیر اینصورت ممکن است پسماندهای درشت وارد سیستم شده و مسیر آب را مسدود کنند. هرگز بدون فیلتر از ماشین ظرفشویی استفاده نکنید. جانمایی نادرست فیلتر ممکن است سطح کیفیت عملکرد شست‌وشو را کاهش داده و به ظروف و دستگاه آسیب برساند.

بازوهای آبیاش

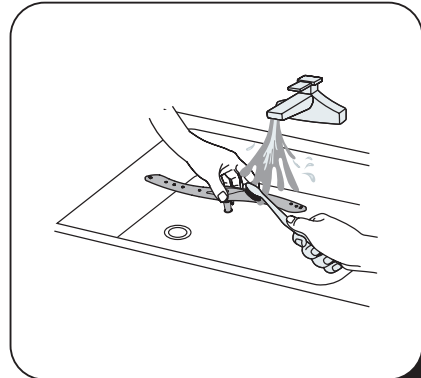
از آنجایی که رسوبات و املاح آب به مرور زمان باعث مسدود شدن سوراخ‌های بازوی‌های آبیاش می‌شود، باید بطور مرتب آن‌ها را تمیز کنید. برای تمیز کردن بازوهای آبیاش بترتیب زیر عمل کنید:



۲ برای باز کردن بازوی آبیاش پایین آن را به سمت بالا بکشید تا جدا شود.



۱ برای باز کردن بازوی آبیاش بالا، مهره تعبیه شده در وسط بازو را ثابت نگاه داشته و بازو را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جدا شود.



۳ بازوهای آب پاش را با محلول آب گرم و صابون بشویید و با استفاده از یک برس نرم سوراخ‌ها را تمیز کنید.

مراقبت از ماشین ظرفشویی

پیشگیری از یخ زدگی دستگاه

برای جلوگیری از یخ زدن دستگاه در زمستان اقدامات پیشگیرانه زیر را پس از هر بار شست و شو انجام دهید.

- ۱- برق دستگاه را قطع کنید.
- ۲- شیر آب ورودی را ببندید و شلنگ ورودی آب را از شیر آب جدا کنید.
- ۳- آب جمع شده در شلنگ ورودی و شیربرقی را تخلیه کنید. (برای این کار از یک لگن استفاده کنید).
- ۴- شلنگ ورودی را مجدداً به شیر آب ورودی وصل کنید.
- ۵- فیلتر کف مخزن را باز کرده و با استفاده از یک اسفنج آب باقیمانده در آن را خارج کنید.

پس از هر بار شست و شو

پس از هر بار شست و شو شیر ورودی آب به دستگاه را بسته و درب ماشین ظرفشویی را کمی باز بگذارید تا بو و رطوبت باقی نماند.

خارج کردن دوشاخه از پریز برق

قبل از سرویس یا تمیز کردن دستگاه حتماً دوشاخه را از پریز برق خارج کنید.

عدم استفاده از حلال و شوینده قوی

برای تمیز کردن قسمت‌های بیرونی و قطعات لاستیکی ماشین ظرفشویی، از حلال‌ها یا مواد شوینده قوی استفاده نکنید. فقط از دستمال پارچه‌ای و محلول آب گرم و صابون استفاده کنید. برای از بین بردن لکه‌های بجا مانده در قسمت داخلی ماشین ظرفشویی از دستمال مرطوب با آب و کمی سرکه و یا تمیز کننده مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید.

در صورت استفاده نکردن از دستگاه به مدت طولانی

چنانچه قصد دارید به مدت طولانی از دستگاه استفاده نکنید، یکبار بدون آنکه ظرفی در داخل ماشین قرار دهید برنامه شست و شو را اجرا کنید. سپس دوشاخه آن را از پریز برق خارج کرده، شیر آب را بسته و درب ماشین را کمی باز بگذارید. این کار عمر لاستیک دور درب دستگاه را بیشتر کرده و از ایجاد بوی نامطبوع در ماشین ظرفشویی جلوگیری می‌کند.

جابجا کردن دستگاه

در صورت نیاز به جابجا کردن دستگاه آن را در حالت عمودی نگاه دارید؛ اما در صورت لزوم می‌توانید آن را به پشت بخوابانید.

لاستیک دور درب دستگاه

یکی از علل ایجاد بوی نامطبوع در ماشین ظرفشویی باقیماندن پسماندهای غذا در لاستیک‌های دور درب دستگاه است. تمیز کردن لاستیک دور درب دستگاه با اسفنج مرطوب می‌تواند از ایجاد بوی نامطبوع جلوگیری کند.



نصب دستگاه

⚠ هشدار

خطر برق گرفتگی: قبل از نصب و راهاندازی ماشین ظرفشویی اتصال برق دستگاه را قطع کنید در غیر اینصورت ممکن است منجر به برق گرفتگی یا مرگ شود.

💡 توجه:

لوله کشی و اتصالات تجهیزات الکتریکی باید توسط افراد متخصص در این زمینه انجام شود.

اتصال دستگاه به برق

⚠ هشدار

برای ایمنی شخصی:

- برای اتصال دستگاه به برق از سیم رابط یا آداپتور دوشاخه استفاده نکنید.
- تحت هیچ شرایطی سیستم اتصال زمین را از سیم برق قطع یا جدا نکنید.
- هرگز با دست خیس دوشاخه را به پریز متصل نکرده و یا از آن خارج نکنید.
- برای خارج کردن دوشاخه از پریز برق دوشاخه را محکم گرفته و سپس آن را به سمت بیرون بکشید. از کشیدن سیم برای خارج کردن دوشاخه از پریز خودداری کنید.
- در صورت آسیب دیدن کابل برق یا مشاهده علائم قطعی در آن، باید با کابل برق مخصوص تهیه شده از شرکت سازنده توسط مرکز خدمات پس از فروش اقدام به تعویض آن نمایید.
- هرگز شخصا اقدام به تعمیر یا تعویض قطعات ماشین لباسشویی نکنید، مگر آن که طبق دستورالعمل توصیه شده در راهنمای تعمیر کاربر عمل نموده و مهارت و دانش لازم را در این زمینه داشته باشید.

شرایط لازم برای اتصال دستگاه به برق

جهت اطلاع از ولتاژ نامی به برچسب مشخصات دستگاه مراجعه کرده و ماشین ظرفشویی را به منبع تغذیه مناسب متصل کنید. از فیوز مورد نیاز 10A / 13A / 16A، فیوز تاخیر زمانی یا قطع کننده مدار توصیه شده استفاده کنید و مدار جداگانه ای برای اتصال دستگاه به برق اختصاص دهید.

اتصال به برق

اطمینان حاصل کنید که ولتاژ و فرکانس برق با اطلاعات درج شده در برچسب مشخصات مطابقت داشته باشد. دوشاخه دستگاه را به پریز برقی متصل کنید که دارای سیستم صحیح اتصال به زمین باشد. در صورت سازگار نبودن پریز برق با دوشاخه دستگاه، به جای استفاده از آداپتور یا موارد مشابه، پریز برق را تعویض کنید؛ در غیر اینصورت ممکن است باعث گرم شدن بیش از حد، سوختن یا آتش سوزی شود.

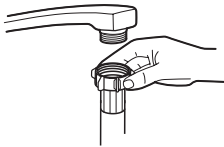
⚠ هشدار

قبل از استفاده از دستگاه از نصب صحیح سیستم اتصال زمین مطمئن شوید.

نصب شلنگ تخلیه و ورودی آب

اتصال دستگاه به شیر آب سرد

شلنگ ورودی آب سرد را به کانکتور رزوه ای ۳/۴ (اینچی) شیر آب وصل کرده واز محکم بسته شدن آن در جای خود مطمئن شوید. در صورت نو بودن لوله‌های آب سرد یا عدم استفاده از آن به مدت طولانی، قبل از اتصال شلنگ ورودی آب، شیر آب را باز بگذارید تا آب تمیز و شفاف شود. این کار برای جلوگیری از خطر مسدود شدن ورودی آب و آسیب دیدن دستگاه ضروری است.



شلنگ تغذیه معمولی



شلنگ تغذیه ایمن

شلنگ آب ورودی ایمن

شلنگ آب ورودی ایمن از دو جداره تشکیل شده است. این سیستم در صورت پاره شدن شلنگ ورودی و زمانی که هوای بین دوجداره شلنگ ورودی و قسمت بیرونی شلنگ شیاردار از آب پر شده باشد، جریان آب را قطع می‌کند.

⚠ هشدار

در صورتی که در محل اتصال شلنگ ورودی آب به ماشین ظرفشویی شلنگ دیگری متصل شده است، امکان ترکیدن آن شلنگ وجود دارد. توصیه می‌شود تا شلنگ اضافه باز شود و محل آن به وسیله درپوش بسته شود.

نصب شلنگ آب ورودی ایمن

- ۱- شیلنگ‌های ورودی ایمنی را از محفظه پشت ماشین ظرفشویی خارج کنید.
- ۲- پیچ‌های شلنگ ورودی ایمن را به شیر آب رزوه دار ۳/۴ اینچ ببندید
- ۳- قبل از روشن کردن ماشین ظرفشویی، شیر آب را کاملا باز کنید.

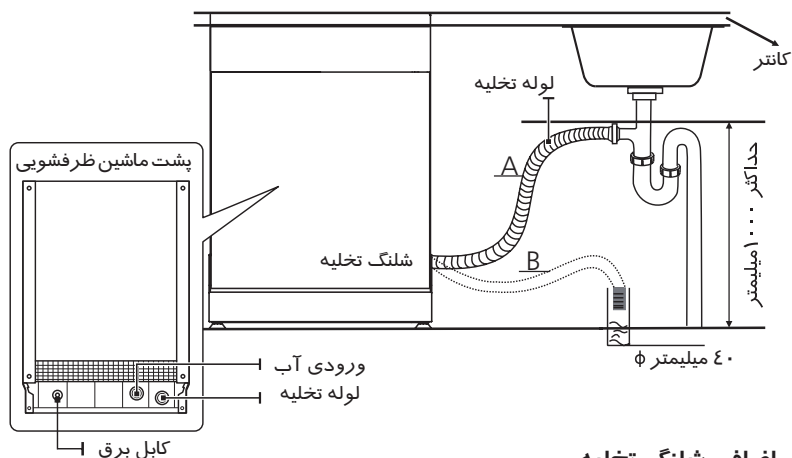
باز کردن شلنگ ورودی ایمن

- ۱- شیر آب را ببندید.
- ۲- شلنگ آب ورودی ایمن را از شیر آب باز کنید.

نصب شلنگ تخلیه آب

شلنگ تخلیه را در خروجی فاضلاب به قطر حداقل ۴ سانتیمتر یا داخل سینک آشپزخانه قرار داده و از خم نشدن و پیچ نخوردن آن اطمینان حاصل کنید. ارتفاع خروجی فاضلاب یا سینک از زمین باید کمتر از ۱۰۰۰ میلی متر (یک متر) باشد. برای جلوگیری از برگشت آب به داخل دستگاه انتهایی آزاد شلنگ نباید در آب قرار گرفته باشد.

توجه: بهتر است شلنگ تخلیه را در قسمت A یا B با یک بست در جای خود محکم کنید. 



تخلیه آب اضافی شلنگ تخلیه

اگر شلنگ تخلیه با ارتفاع بیش از یک متر در خروجی فاضلاب یا سینک ظرفشویی قرار گرفته باشد، ممکن است آب اضافی در شلنگ تخلیه باقی بماند؛ از این رو باید آب اضافی جمع شده در شلنگ تخلیه را داخل یک ظرف مناسب که بیرون و پایین تر از سینک قرار دارد، تخلیه کنید.

مجرای خروجی آب

شلنگ تخلیه آب را وصل کنید. برای جلوگیری از نشت آب، شلنگ تخلیه باید محکم در جای خود نصب شود. مطمئن شوید که شلنگ پیچ نخورده یا خم نشده باشد.

شلنگ رابط

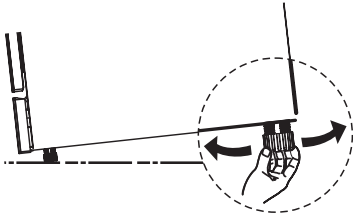
در صورت نیاز به شلنگ رابط تخلیه، حتماً از نوع مشابه آن استفاده کنید. طول شلنگ رابط نباید از ۴ متر بیشتر باشد؛ در غیر اینصورت ممکن است کیفیت شست و شوی ماشین ظرفشویی را کاهش دهد.

اتصال به سیفون

برای اتصال شلنگ تخلیه به لوله فاضلاب، ارتفاع محل اتصال شلنگ تخلیه تا پایین ماشین ظرفشویی باید کمتر از یک متر باشد.

نصب ماشین ظرفشویی

ماشین ظرفشویی را در محل مورد نظر قرار دهید، به طوری که پشت دستگاه مقابل دیوار پشتی آن قرار گیرد و طرفین آن در امتداد کابینت یا دیوارهای مجاور خود قرار گرفته باشد. ماشین ظرفشویی مجهز به شیلنگ ورودی آب و تخلیه است که برای سهولت نصب می‌توان آنها را در سمت راست یا چپ دستگاه قرار داد.



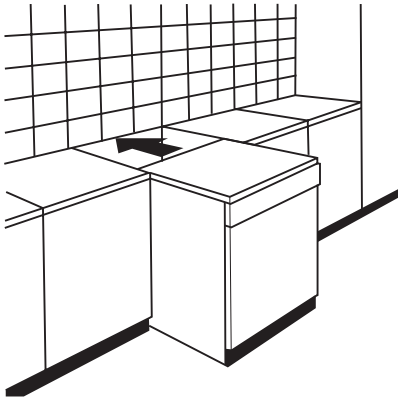
تراز کردن ماشین ظرفشویی

پس از قرار دادن ماشین ظرفشویی در محل خود برای تراز کردن آن می‌توانید با پیچاندن پایه‌ها به داخل یا بیرون، ارتفاع دستگاه را تنظیم کرده و دستگاه را تراز نمایید. توجه داشته باشد که شیب دستگاه نباید از ۲ درجه بیشتر باشد.

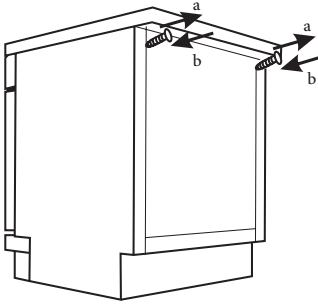
نصب ماشین‌های ظرفشویی مجزا

نصب ماشین ظرفشویی بین کابینت‌ها

ماشین ظرفشویی با ارتفاع ۸۴۵ میلی‌متر، به گونه‌ای طراحی شده است که می‌توان آن را بین کابینت‌ها و با همان ارتفاع در آشپزخانه‌های مدرن نصب کرد. سقف دستگاه ضد حرارت، ضد خش و ضد لک بوده و نیاز به مراقبت خاصی ندارد.



نصب ماشین ظرفشویی در زیر صفحه کابینت



در آشپزخانه‌های مدرن صفحه کابینت اغلب یکپارچه بوده که کابینت‌ها و لوازم برقی در زیر آن نصب می‌شوند. در چنین حالتی و برای قرار دادن ماشین ظرفشویی در زیر صفحه کابینت، پیچ‌های تعبیه شده در گوشه‌های پشت (a) دستگاه را باز کرده و رویه را جدا کنید.

توجه:

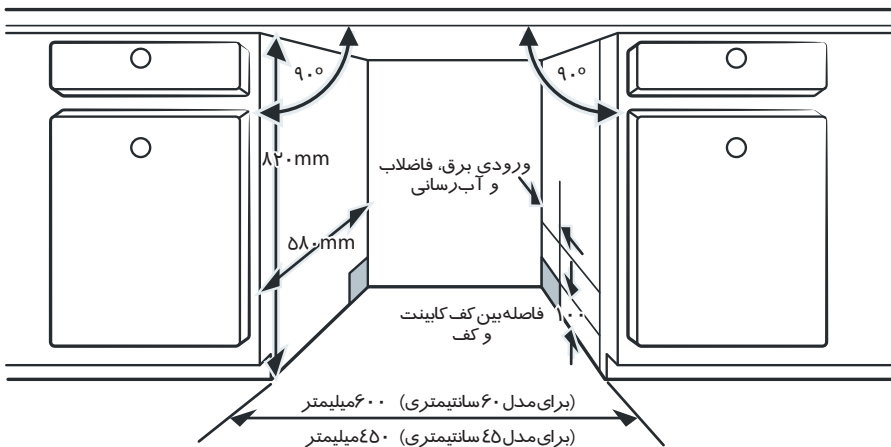
پس از جدا کردن رویه ماشین ظرفشویی، پیچ‌ها را مجدداً در جای خود قرار داده و ببندید (b).

نصب ماشین ظرفشویی تو کار (مدل‌های یکپارچه)


مرحله ۱- انتخاب محل مناسب برای ماشین ظرفشویی

محل نصب ماشین ظرفشویی باید نزدیک به ورودی آب، فاضلاب و پریز برق باشد. تصاویر زیر ابعاد کابینت و محل نصب ماشین ظرفشویی را نشان می‌دهد.

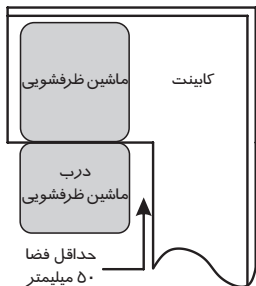
۱- بین بالای ماشین ظرفشویی و کابینت و همچنین سطح خارجی درب هم تراز با کابینت باید کمتر از ۵ میلی‌متر فاصله باشد.



۲- در صورت نصب دستگاه در کنار کابینتی که در کنج قرار گرفته است ، باید فضای کافی برای باز شدن درب ماشین ظرفشویی نظر گرفته شود.

نوجه: 

با توجه به محل پریز برق ممکن است لازم باشد سوراخی در کنار کابینت مقابل ایجاد کنید.

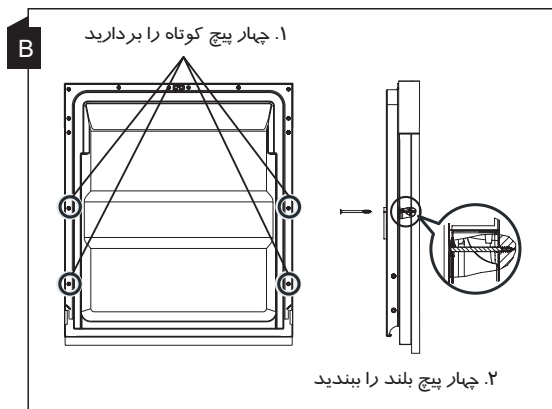
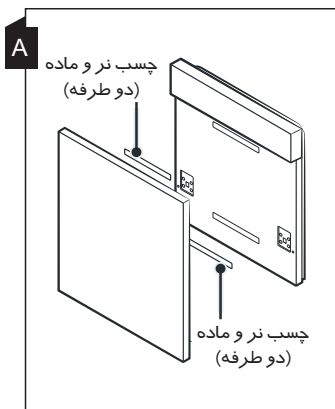


مرحله ۲- نصب پانل تزئینی

مدل های نیمه یکپارچه

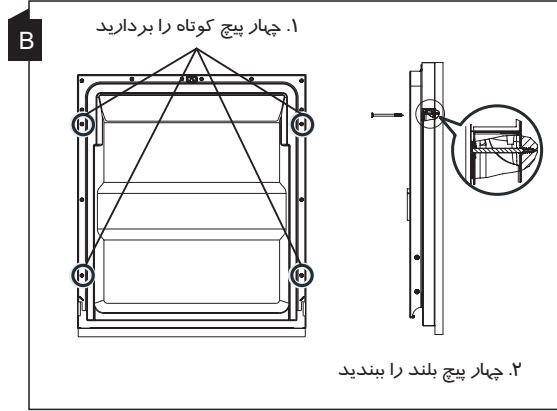
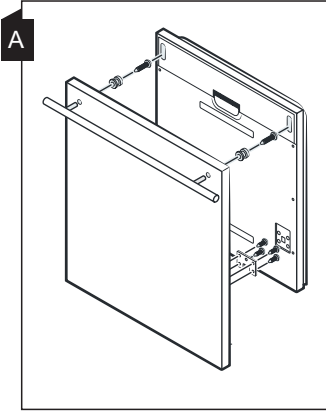
برای نصب پانل تزئینی درب دستگاه مراحل زیر را دنبال نمایید:

نوار چسب ولکرو A و B را از هم جدا کرده و نوار چسب A را در قسمت داخلی پانل تزئینی بچسبانید. نوار نمدی B را روی سطح خارجی درب ماشین ظرفشویی وصل کنید (شکل A). پس از تنظیم پانل تزئینی بر روی درب، آن را با پیچ های معمولی و مهره خور به درب متصل کنید.(شکل B)



مدل‌های تو کار (یکپارچه)

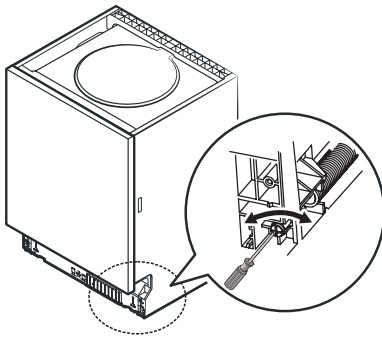
دستگیره را روی پانل تزئینی نصب کرده و سپس در شکاف تعبیه شده در سطح خارجی درب ماشین ظرفشویی قرار دهید (شکل A). پس از تنظیم پانل تزئینی بر روی درب، آن را با پیچ‌های معمولی و مهره خور به درب متصل کنید. (شکل B)



مرحله ۳- تنظیم کشش فنر درب ماشین ظرفشویی

۱- کشش فنر درب ماشین ظرفشویی در کارخانه تنظیم می‌شود. اما در صورت نصب پانل تزئینی باید کشش فنر را مجدداً تنظیم کنید. برای این کار پیچ تنظیم را بچرخانید تا با حرکت تنظیم کننده، کشش کابل فولادی کم یا زیاد شود.

۲- شدت کشش فنر زمانی درست است که درب در حالت کاملاً باز، در وضعیت افقی قرار گرفته باشد، اما با ضربه کوتاه انگشت بر روی درب و به سمت بالا، برای بسته شدن بالا رود.



مرحله ۴: مراحل نصب ماشین ظرفشویی

نکته: لطفاً در نقشه نصب به "مراحل نصب ویژه" مراجعه نمایید.

- ۱- نوار آب بندی را زیر صفحه کابینت بچسبانید بطوریکه با لبه صفحه کابینت هم تراز شود. (مرحله ۲)
- ۲- شیلنگ ورودی آب را به منبع آب سرد متصل کنید.
- ۳- شیلنگ تخلیه را متصل کنید.
- ۴- دوشاخه را به پریز برق وصل کنید.
- ۵- ماشین ظرفشویی را داخل کابینت قرار دهید.

۶- ماشین ظرفشویی را تراز کنید. پایه عقب را می‌توانید از جلوی ماشین ظرفشویی تنظیم کنید. برای این کار پیچ فیلیپس تعبیه شده در سطح زیرین و وسط ماشین ظرفشویی را با استفاده از پیچ گوشتی فیلیپس بچرخانید. برای تنظیم پایه‌های جلو، از پیچ گوشتی تخت استفاده کنید و پایه‌های جلو را بچرخانید تا ماشین ظرفشویی تراز شود. (مرحله ۵ تا ۶)

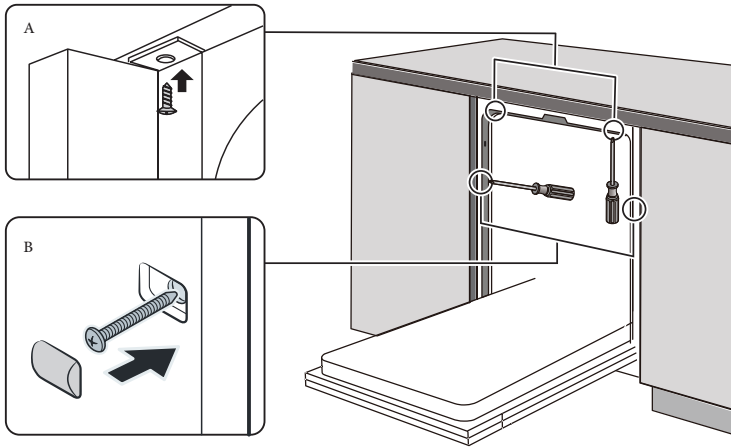
۷- درب تزئینی را به سطح بیرونی درب ماشین ظرفشویی وصل کنید. (مرحله ۷ تا ۱۰)

۸- میزان کشش فنرهای درب را با چرخاندن پیچ گوشتی فیلیپس در جهت عقربه‌های ساعت و سفت کردن فنرهای چپ و راست درب تنظیم کنید. در غیر اینصورت ممکن است به ماشین ظرفشویی آسیب برساند. (مرحله ۱۱)

۹- برای ثابت کردن ماشین ظرفشویی در جای خود یکی از دو روش زیر را انجام دهید.

الف- رویه معمولی: قلاب نصب را داخل شکاف تعبیه شده در سطح جانبی قرار داده و با پیچ به رویه کابینت وصل کنید.

ب- رویه کار مرمر یا گرانیت: سطح جانبی را با پیچ محکم کنید.




مرحله ۵: تراز کردن ماشین ظرفشویی

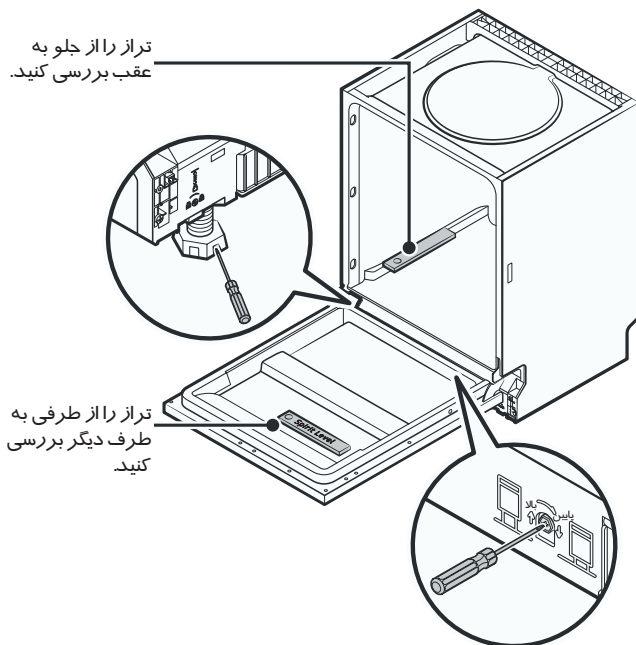
برای درست قرار گرفتن سبدها در جای خود و عملکرد صحیح شستشو دستگاه باید تراز باشد.

۱- با قرار دادن یک تراز حباب دار بر روی درب دستگاه و دیگری بر روی ریل قفسه تراز بودن دستگاه را بررسی کنید.

- ۲- با تنظیم پایه‌های تنظیم (ع پایه و هر پایه به صورت جداگانه)، ماشین ظرفشویی را تراز کنید.
- ۳- هنگام تراز کردن ماشین ظرفشویی، مراقب باشید تا ماشین ظرفشویی واژگون نشود.

توجه 

حداکثر ارتفاع قابل تنظیم پایه‌ها ۵۰ میلی متر است.



پیش از تماس با مرکز خدمات موارد زیر را مطالعه کنید

اشکال	علت احتمالی	راه حل
	فیوز سوخته یا قطع کننده مدار فعال شده است.	فیوز را تعویض کرده یا قطع کننده مدار را مجدداً وصل کنید. سایر وسایل برقی را که از پریز مشترک با ماشین ظرفشویی استفاده می‌کنند، از برق جدا کنید.
ماشین ظرفشویی کار نمی‌کند.	دستگاه خاموش است	از روشن بودن دستگاه و بسته بودن درب ماشین ظرفشویی مطمئن شوید. مطمئن شوید که دوشاخه برق به طور صحیح به پریز برق وصل شده باشد.
	فشار آب کم است	اطمینان حاصل کنید شیر آب به درستی وصل شده و باز باشد.
	درب ماشین ظرفشویی کاملاً بسته نشده است.	از بسته بودن کامل درب و قفل شدن آن اطمینان حاصل کنید.
آب ماشین ظرفشویی تخلیه نمی‌شود.	شلنگ تخلیه خم شده یا پیچ خورده است.	شلنگ تخلیه آب را بررسی کنید.
	فیلتر مسدود شده است.	فیلتر را بررسی کنید.
	سینک آشپزخانه مسدود شده است.	از تخلیه شدن کامل آب سینک آشپزخانه مطمئن شوید. در صورتیکه اشکال از تخلیه سینک آشپزخانه باشد به جای تماس با تعمیر کار ماشین ظرفشویی، با لوله کش تماس بگیرید.
در مخزن ظرفشویی کف جمع می‌شود.	از شوینده مناسب استفاده نمی‌کنید.	برای جلوگیری از ایجاد کف از شوینده مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید. در صورت ایجاد کف در داخل مخزن، درب ماشین ظرفشویی را باز کرده و بگذارید که کف جمع شده تبخیر شود. یک لیتر آب سرد داخل ماشین ظرفشویی بریزید. درب ماشین ظرفشویی را بسته و یکی از برنامه‌های شستشورا انتخاب کنید. در ابتدا دستگاه آب باقیمانده در مخزن را تخلیه می‌کند. پس از تخلیه آب مجدداً درب ماشین ظرفشویی را باز کرده و ببینید آیا کف از بین رفته است یا نه. در صورت لزوم این عمل را تکرار کنید.
	مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) سرریز شده است.	مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) سرریز شده را بلافاصله پاک کنید.

اشکال	علت احتمالی	راه حل
بر روی مخزن ظرفشویی لکه ایجاد می‌شود.	ممکن است از مواد شوینده رنگی استفاده شده باشد.	مطمئن شوید که ماده شوینده دارای مواد رنگی نباشد.
بر روی سطح داخلی ظرفشویی لایه نازک سفید رنگ تشکیل می‌شود.	ممکن است به علت وجود املاح در آب سخت باشد.	با اسفنج نمدار و شوینده ماشین ظرفشویی سطح داخلی دستگاه را تمیز کنید. برای تمیز کردن حتماً از دستکش استفاده نمایید. هرگز به غیر از شوینده ماشین ظرفشویی از تمیز کننده‌های دیگر استفاده نکنید؛ در غیر اینصورت ممکن است باعث ایجاد کف شود.
روی قاشق و چنگال لکه‌های زنگ‌زدگی وجود دارد.	قاشق و چنگال‌ها ضد زنگ نیستند. و در برابر خوردگی مقاومت ندارند.	از شستن ظروفی که در برابر زنگ زدگی مقاوم نیستند خودداری کنید.
	پس از ریختن نمک ماشین ظرفشویی، برنامه شستشو اجرا نشده و بقایای نمک وارد چرخه شستشو شده است.	پس از ریختن نمک در ماشین ظرفشویی، حتماً یک برنامه شستشو را بدون گذاشتن ظروف در ماشین ظرفشویی، اجرا کنید. پس از اضافه کردن نمک، برنامه turbo (در صورت داشتن این برنامه) را انتخاب نکنید.
	درپوش سختی گیر محکم بسته نشده است.	درپوش سختی گیر آب را چک کنید که کاملاً بسته شده باشد.
صدای ضربه از داخل ماشین ظرفشویی شنیده می‌شود.	بازوی آبپاش با ظروف داخل سبد برخورد می‌کند.	برنامه شستشو را متوقف کرده و ظروفی را که با بازوی آبپاش برخورد می‌کند، مرتب کنید.
صدای تق تق از ماشین ظرفشویی شنیده می‌شود.	ظروف در سبد درست چیده نشده‌اند.	برنامه شستشو را متوقف کرده و ظروفی را مجدداً مرتب کنید.
صدای ضربه از داخل لوله آب شنیده می‌شود.	این صدا ممکن است به علت عدم نصب صحیح لوله‌کشی در محل یا سطح مقطع لوله‌ها باشد.	این مشکل تأثیری بر کیفیت عملکرد دستگاه ندارد اما اگر تردیدی در این مورد دارید با یک لوله کش مجرب تماس بگیرید.
ظروف شیشه‌ای کدر می‌شوند.	آب تصفیه شده با مقدار زیادی ماده شوینده ترکیب شده است.	اگر از آب تصفیه شده و بدون املاح استفاده می‌کنید از ماده شوینده کمتری استفاده کرده و برنامه شستشوی کوتاه مدتی را برای تمیز شدن ظروف شیشه‌ای انتخاب کنید.

اشکال	علت احتمالی	راه حل
ظروف تمیز نمی‌شوند.	ظروف به درستی در سبد چیده نشده‌اند.	به " آماده سازی و چیدن ظروف در سبد" در بخش دوم راهنما مراجعه نمایید.
	برنامه شستشوی انتخاب شده به اندازه کافی قدرتمند نیست و به درستی انتخاب نشده است.	برنامه شستشوی مناسب را انتخاب کنید.
	مقدار شوینده کافی نیست.	مقدار شوینده را اضافه کرده یا شوینده را عوض کنید.
	ظروف چیده شده در سبد مانع چرخش بازوی آپاش می‌شوند.	ظروف را مجدداً مرتب کنید تا بازوها آزادانه حرکت کنند.
	فیلترها تمیز نبوده یا درست در جای خود قرار نگرفته اند که باعث گرفتگی سوراخ‌های بازوی آپاش خواهد شد.	فیلترها را تمیز کرده یا درست در جای خود قرار دهید. سوراخ‌های بازوی آپاش را تمیز کنید.
لکه‌های سفید روی ظروف و لیوان‌ها باقی - اماند.	آب سخت باعث تشکیل رسوب آهکی بر روی ظروف می‌شود.	سختی گیر آب را کنترل کرده یا ظرف نمک را پر کنید.
لکه‌های سیاه یا خاکستری روی ظروف باقی می‌ماند.	ظروف آلومینیومی به ظروف دیگر ساییده شده‌اند.	با استفاده از پاک کننده ساینده ملایم لکه‌ها را تمیز کنید.
ماده شوینده در محفظه شوینده باقی می‌ماند.	ظروف چیده شده، محفظه شوینده را مسدود کرده است.	ظروف را مجدداً در سبد قرار دهید.
ظروف شستشه شده خشک نمی‌شوند.	ظروف به طور نامرتب در سبد چیده شده‌اند.	در صورت باقیماندن مواد شوینده بر روی ظروف برای جلوگیری از ایجاد حساسیت پوستی از دستکش استفاده کنید.
	ظروف را زودتر از حد معمول از داخل ظرفشویی خارج کرده‌اید.	ماشین ظرفشویی خود را بلافاصله پس از شستشو خالی نکنید. در را کمی باز بگذارید تا بخار خارج شود. وقتی که دمای داخل محفظه به حد قابل لمس رسید ظروف را خارج کنید. برای آن که آب از سبد بالایی روی ظروف نریزد ابتدا سبد پایین را خالی کنید.
	برنامه مناسب را برای شستشوی ظروف انتخاب نکرده‌اید.	در برنامه کوتاه مدت دمای آب پایین است و در نتیجه کیفیت شستشو پایین می‌آید. برای همین منظور برنامه شستشوی بلند مدت را انتخاب کنید.
	روکش قاشق و چنگال‌ها کیفیت خوبی ندارند.	آبکشی ظروف بی‌کیفیت دشوار بوده و این ظروف برای شستشو در ماشین ظرفشویی مناسب نیستند.

⚠ هشدار: تعمیر سر خود یا غیر حرفه ای دستگاه ممکن است ایمنی شما را با خطرات جدی روبرو کرده و باعث باطل شدن گارانتی دستگاه شود.

قطعات یدکی

هفت سال پس از عرضه آخرین دستگاه این مدل به بازار

موتور، پمپ سیرکولاسیون و تخلیه، هیتر و المنتهای حرارتی، از جمله پمپهای حرارتی (به صورت جداگانه یا بسته)، لوله و تجهیزات مربوطه شامل تمام شیلنگها، شیرها، فیلترها و آکو استاپ، قطعات ساختاری و داخلی مربوط به درب (به صورت جداگانه یا بسته) بردهای مدار چاپی، نمایشگرهای الکترونیکی، سوئیچ فشار، ترموستات و سنسورها، نرم افزار و سیستم افزار از جمله نرم افزار ریست.

ده سال پس از عرضه آخرین دستگاه این مدل به بازار

لولا و لاستیک دور درب، سایر واشرها، بازوهای آب پاش، فیلترهای تخلیه، قفسه های داخلی و لوازم جانبی پلاستیکی مانند سبد و درپوشها

نحوه چیدن ظروف در سبد بر اساس EN 50242

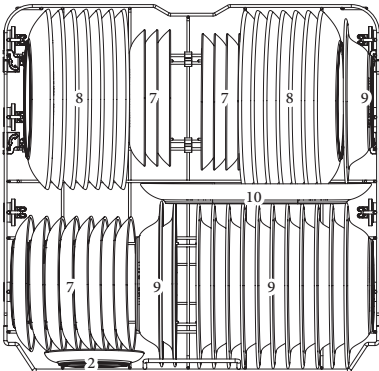
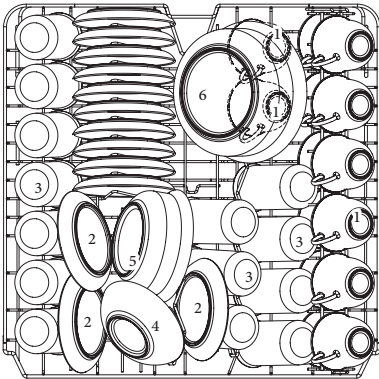
بر کردن کامل ماشین ظرفشویی به صرفه جویی در مصرف انرژی و آب کمک می کند.

۱- سبد بالا

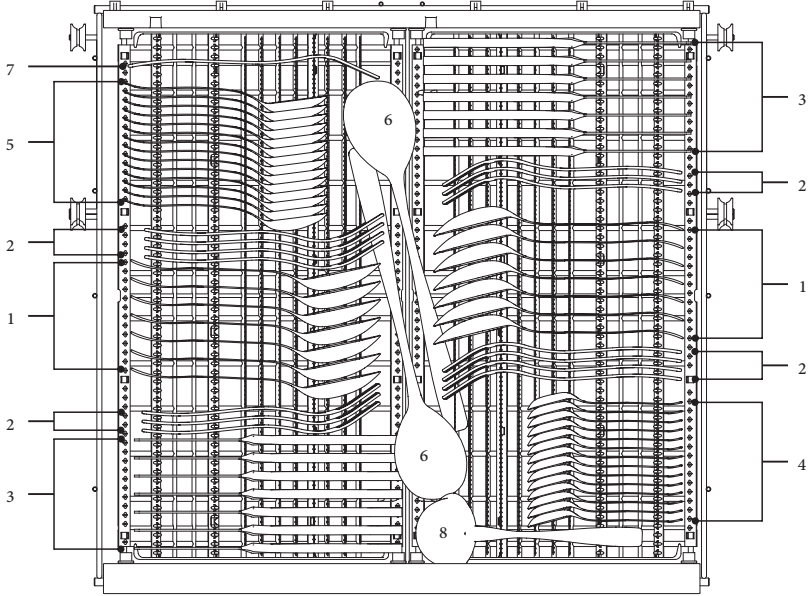
شماره	آیتم
۱	فنجان
۲	نعلبکی
۳	لیوان
۴	کاسه سوپ خوری کوچک
۵	کاسه خورش خوری متوسط
۶	کاسه بزرگ

۲- سبد پایین

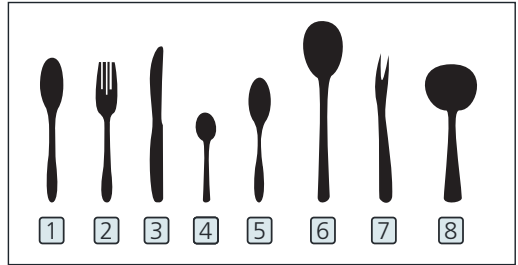
شماره	آیتم
۷	بشقاب دسر خوری
۸	بشقاب غذا خوری
۹	بشقاب سوپ خوری
۱۰	دیس بیضی شکل



۳- سبد قاشق و چنگال



آیتم	شماره
قاشق سوپ‌خوری	۱
چنگال	۲
کارد	۳
قاشق چای‌خوری	۴
قاشق دسر	۵
قاشق سرو	۶
چنگال سرو	۷
ملاقه	۸



اطلاعات مربوط به تست‌های مقایسه پذیری مطابق با
EN 50242

ظرفیت: ۱۴ نفره

موقعیت سبد بالایی: پایین

برنامه: **ECO**

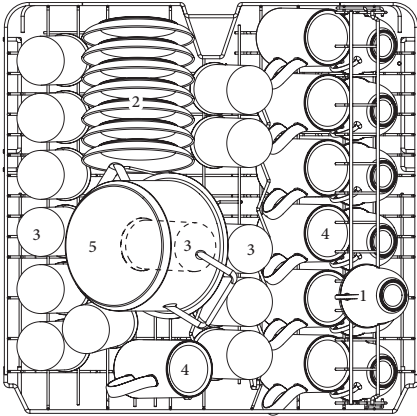
تنظیم کمک آبکشی: حداکثر

تنظیم سختی گیر آب: H3

نحوه چیدن ظروف در سبد بر اساس (EN 60436) ISIRI 9593

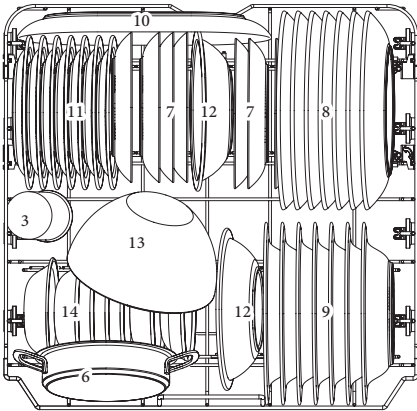
بر کردن کامل ماشین ظرفشویی به صرفه جویی در مصرف انرژی و آب کمک می‌کند.

۱- سبد بالا



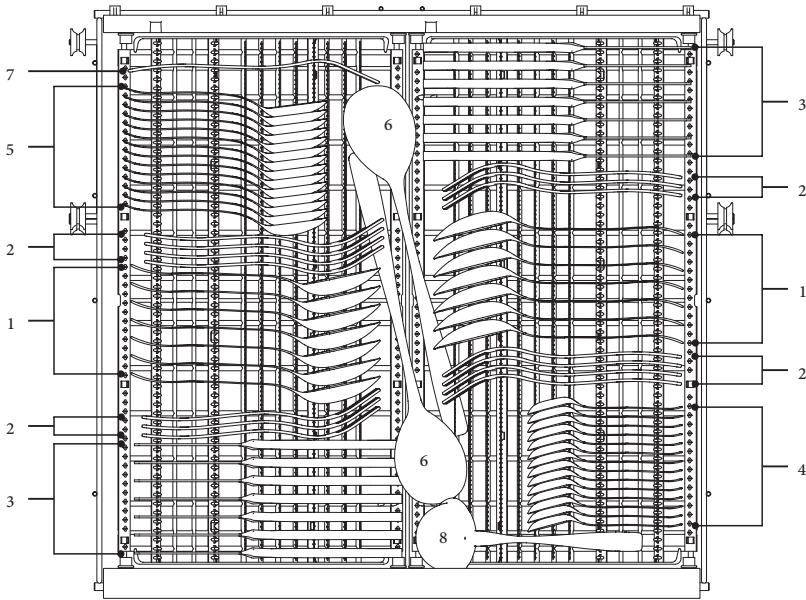
شماره	آیتم
۱	فنجان
۲	نعلبکی
۳	لیوان
۴	ماگ
۵	قابلمه کوچک

۲- سبد پایین

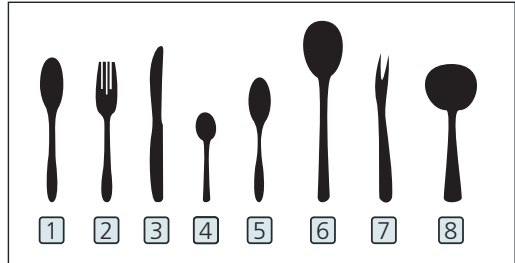


شماره	آیتم
۶	قابلمه فر
۷	بشقاب دسرخوری
۸	بشقاب غذاخوری
۹	بشقاب سوپ‌خوری
۱۰	دیس بیضی شکل
۱۱	بشقاب دسر ملامین
۱۲	کاسه ملامین
۱۳	کاسه شیشه‌ای
۱۴	کاسه دسرخوری

۳- سبد قاشق و چنگال



آیتم	شماره
قاشق سوپ خوری	۱
چنگال	۲
کارد	۳
قاشق جای خوری	۴
قاشق دسر	۵
قاشق سرو	۶
چنگال سرو	۷
ملاقه	۸



اطلاعات مربوط به تست‌های مقایسه‌پذیری مطابق با
(EN 60436) ISIRI 9593

ظرفیت: ۱۴ نفره

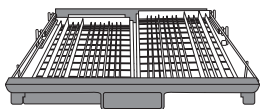
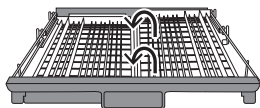
موقعیت سبد بالایی: پایین

برنامه: **ECO**

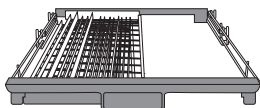
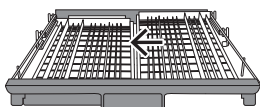
تنظیم کمک آبکشی: حداکثر

تنظیم سختی گیر آب: H3

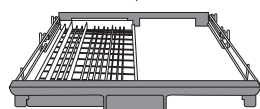
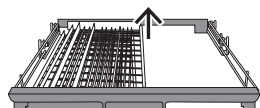
نکاتی در رابطه با استفاده از سبد قاشق و چنگال



سبد سمت راست را به سمت بالا بکشید تا هر دو سبد راست و چپ هم سطح شوند.



سبد سمت راست را به سمت چپ بکشید تا هر دو سبد روی هم قرار گیرند.



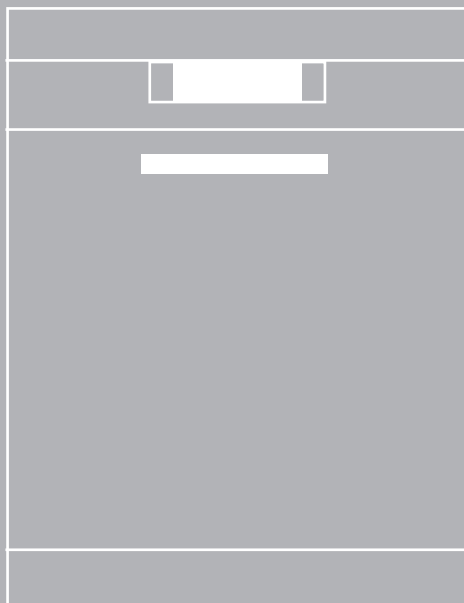
سبد سمت راست را از داخل سبد خارج کنید تا فقط سبد سمت چپ باقی بماند.

X·VISION

دفترچه راهنمای ماشین ظرفشویی

M140-W/S

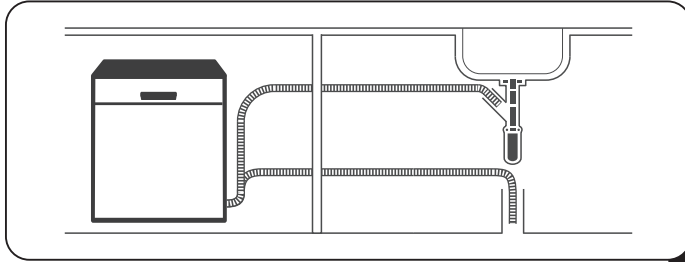
بخش دوم: نسخه ویژه



لطفا این بخش را قبل از استفاده از دستگاه با دقت مطالعه فرمایید.

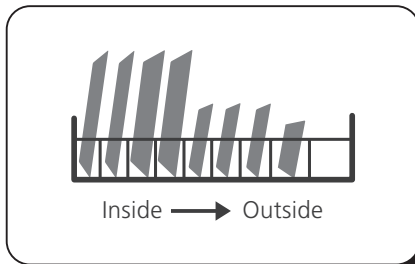
راهنمای آسان

برای توضیحات دقیق نحوه کار مبحث مربوطه به راهنمای استفاده مراجعه نمایید.

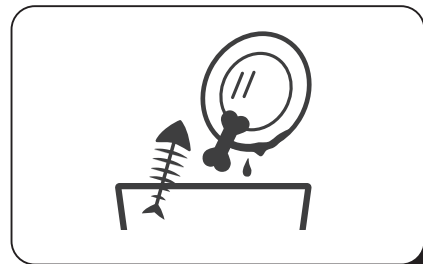


۱ نصب دستگاه

(به بخش ۵ "دستورالعمل نصب" در راهنمای استفاده بخش اول مراجعه کنید.)



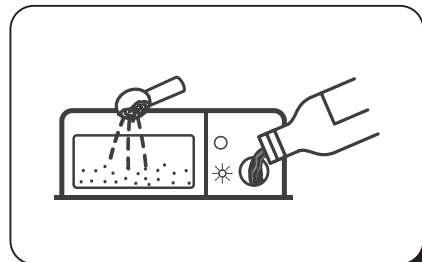
۳ چیدن ظروف



۲ تمیز کردن پسماندهای بزرگ از ظروف

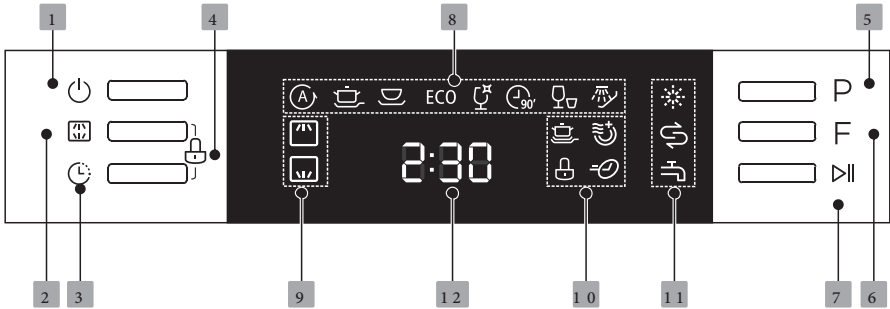


۵ انتخاب برنامه شستشو و روشن کردن دستگاه





۴ پر کردن محفظه ماده شوینده

صفحه کنترل



دکمه‌های عملکرد دستگاه

۱	دکمه روشن / خاموش	برای روشن شدن دستگاه این دکمه را فشار دهید تا صفحه کنترل روشن شود.
۲	دکمه انتخاب سبدها	برای انتخاب سبدها پر شده بالا یا پایین این دکمه را فشار دهید. بسته به سبدها انتخاب شده نشانگر مربوطه (☒ یا ☒) روشن می‌شود.
۳	تاخیر زمانی	برای تاخیر در زمان شروع شستشوی ظروف از این دکمه استفاده کنید. با فشردن این دکمه، زمان شروع شستشوی ظروف می‌تواند تا حداکثر ۲۴ ساعت به تاخیر بیفتد. با هر بار فشردن این دکمه، شروع شستشوی ۱ ساعت به تاخیر می‌افتد.
۴	قفل کودک	با استفاده از این دکمه می‌توانید تمام دکمه‌های صفحه کنترل، بجز دکمه روشن/خاموش، را قفل کنید. بدین ترتیب کودکان نمی‌توانند بطور اتفاقی با فشار دادن یکی از دکمه‌ها ماشین ظرفشویی را روشن کنند. برای قفل یا باز کردن دکمه‌های صفحه کنترل، دکمه تاخیر زمانی و انتخاب سبدها (دکمه ۲ و ۳) را همزمان به مدت ۳ ثانیه فشار دهید. با فشردن این دکمه، نشانگر مربوطه روشن می‌شود.
۵	انتخاب برنامه شستشو	برای انتخاب برنامه شستشوی مورد نظر این دکمه را فشار دهید. با انتخاب این عملکرد، نشانگر مربوطه روشن می‌شود.
۶	انتخاب عملکرد	برای انتخاب عملکرد مورد نظر این دکمه را فشار دهید. در این حالت نشانگر مربوطه روشن می‌شود.
۷	شروع به کار / وقفه	برای شروع به کار ماشین ظرفشویی و یا وقفه در شستشوی این دکمه را فشار دهید.

<p>خودکار (Auto) شستشوی ظروف نسبتاً کثیف، کثیف و بسیار کثیف و با غذا یا بدون غذای باقیمانده خشک شده بر روی ظروف</p>		<p>نشانگر برنامه‌های شستشو</p>	<p>۸</p>
<p>شستشوی قوی (intensive) شستشوی ظروف بسیار کثیف و چرب از جمله قابلمه و ماهیتابه همراه با غذای خشک شده بر روی آنها.</p>			
<p>عادی (Normal) شستشوی ظروف کثیف و چرب معمولی از جمله قابلمه، بشقاب، لیوان و ماهیتابه نسبتاً کثیف</p>			
<p>اقتصادی (ECO) برنامه شستشوی استاندارد مناسب برای ظروف کثیف معمولی مانند قابلمه، بشقاب، لیوان و ماهیتابه های نسبتاً چرب و کثیف</p>	<p>ECO</p> 		
<p>ظروف شیشه ای (Glass) شستشوی ظروف بلوری، چینی و سفالی</p>			
<p>۹۰ دقیقه (90min) شستشوی سریع ظروف کثیف معمولی</p>			
<p>سریع (Rapid) شستشوی سریع ظروف کثیف معمولی در مدت زمان کوتاه که نیاز به خشک شدن ندارند.</p>			
<p>خیساندن (Soak) آبکشی و خیساندن ظروفی که فعلاً قصد شستن آن‌ها را ندارید.</p>			
<p>سید بالا با انتخاب سید بالایی فقط نازل های سید بالا کار کرده و نازل های سید پایین غیر فعال می شوند.</p>		<p>نشانگر انتخاب سید (ALT)</p>	<p>۹</p>
<p>سید پایین با انتخاب سید پایینی فقط نازل های سید پایین کار کرده و نازل های سید بالا غیر فعال می شوند.</p>			
<p>شستشوی بیشتر (Extra Wash) شستن ظروف بسیار کثیف و چرب (قابل استفاده با برنامه شستشوی عادی (Eco)، (Normal) (اقتصادی)، شستشوی قوی (Intensive)، شستشوی ظروف شیشه ای (Glass) و ۹۰ دقیقه (Min ۹۰))</p>		<p>نشانگر عملکرد</p>	<p>۱۰</p>
<p>خشک شدن کامل (Extra drying) خشک شدن کامل ظروف (قابل استفاده با برنامه شستشوی عادی (Normal)، اقتصادی (Eco)، شستشوی قوی (Intensive)، شستشوی ظروف شیشه ای (Glass) و ۹۰ دقیقه (90Min))</p>			

<p>سریع (Express) کاهش مدت زمان شستشوی برنامه انتخاب شده (قابل استفاده با برنامه شستشوی عادی (Normal)، اقتصادی (ECO)، شستشوی قوی (Intensive)، شستشوی ظروف شیشه‌ای (Glass) و ۹۰ دقیقه (90Min))</p>		<p>نشاتگر عملکرد</p>	<p>۱۰</p>
<p>نشاتگر مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) روشن شدن این نشاتگر به این معنی است که مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) رو به اتمام بوده و باید محفظه جلا دهنده (کمک آبکشی) را مجدداً پر کنید.</p>		<p>نشاتگرهای هشدار</p>	<p>۱۱</p>
<p>نشاتگر نمک (salt) روشن شدن این نشاتگر به این معنی است که نمک ماشین ظرفشویی رو به اتمام بوده و باید محفظه نمک را مجدداً پر کنید.</p>		<p>نشاتگرهای هشدار</p>	<p>۱۱</p>
<p>شیر آب (Water Faucet) روشن شدن این نشاتگر به این معنی است که شیر آب بسته است.</p>		<p>نشاتگرهای هشدار</p>	<p>۱۱</p>
<p>نمایش زمان باقیمانده برنامه شستشو، زمان باقیمانده برنامه تاخیر در شروع شستشو، کدهای خطا و غیره</p>		<p>صفحه نمایش</p>	<p>۱۲</p>

سختی گیر آب

میزان سختی آب را باید به صورت دستی و با استفاده از صفحه مدرج تنظیم کننده سختی آب تنظیم کنید. سختی گیر آب برای از بین بردن مواد معدنی و املاح آب که می توانند اثرات مضر یا نامطلوبی بر عملکرد دستگاه داشته باشند طراحی شده است. هر چه میزان املاح معدنی بیشتر باشد، آب مورد استفاده سخت تر است.

سختی گیر آب را باید با توجه به سختی آب منطقه خود تنظیم کنید. سازمان آب منطقه می تواند در این مورد شما را راهنمایی کند.

تنظیم نمک

ماشین ظرفشویی به گونه ای طراحی شده است که امکان تنظیم میزان نمک مصرفی بر اساس سختی آب را فراهم می کند. این امکان برای مصرف بهینه و تنظیم مقدار نمک بر حسب نیاز در نظر گرفته شده است. برای تنظیم میزان مصرف نمک، مراحل زیر را دنبال کنید:

- دستگاه را روشن کنید.
- دکمه شروع/وقفه (Start/Pause) را بیش از ۵ ثانیه فشار دهید تا تنظیمات سختی آب در حدود ۶۰ ثانیه پس از روشن شدن دستگاه ظاهر شود.
- دکمه شروع/وقفه (Start/Pause) را فشار دهید تا تنظیم مورد نظر را با توجه به منطقه خود انتخاب کنید.
- با هر بار فشار دادن دکمه شروع/وقفه (Start/Pause) درجه سختی آب بترتیب زیر تغییر می کند.
H1->H2->H3->H4->H5->H6
- پس از انتخاب گزینه مورد نظر برای خروج از تنظیمات سختی آب، دکمه روشن/خاموش را فشار دهید.

سختی آب				درجه سختی آب	میزان نمک مصرفی (گرم / سیکل)
آلمان dH°	فرانسه fH°	انگلیس Clarke°	Mmol/l		
۰-۵	۰-۹	۰-۶	۰-۰,۹۴	H1	۰
۶-۱۱	۱۰-۲۰	۷-۱۴	۱,۰-۲,۰	H2	۹
۱۲-۱۷	۲۱-۳۰	۱۵-۲۱	۲,۱-۳,۰	H3	۱۲
۱۸-۲۲	۳۱-۴۰	۲۲-۲۸	۳,۱-۴,۰	H4	۲۰
۲۳-۳۴	۴۱-۶۰	۲۹-۴۲	۴,۱-۶,۰	H5	۳۰
۳۵-۵۵	۶۱-۹۸	۴۳-۶۹	۶,۱-۹,۸	H6	۶۰

$$1^{\circ} \text{dH} = 1,25^{\circ} \text{Clarke} = 1,78^{\circ} \text{fH} = 0,178 \text{mmol/l}$$

تنظیم کارخانه: H3

جهت کسب اطلاعات در مورد میزان سختی آب منطقه خود با سازمان آب محلی تماس بگیرید.

توجه

در صورت کم شدن مقدار نمک ماشین ظرفشویی برای نحوه پر کردن آن به مبحث «پر کردن نمک در محفظه سختی گیر» در بخش اول راهنما مراجعه کنید.

توجه

اگر دستگاه شما فاقد محفظه سختی گیر است از این قسمت صرف نظر کنید.

سختی گیر آب

میزان سختی آب در هر منطقه متفاوت است. در صورت استفاده از آب سخت در شستشو با ماشین ظرفشویی، رسوبات آب بر روی ظروف باقی می ماند. این دستگاه مجهز به سختی گیر آب ویژه ای است که با استفاده از محفظه نمک برای از بین بردن آهک و مواد معدنی موجود در آب طراحی شده است.

پر کردن سبدهای ماشین ظرفشویی

برای شستشوی ظروف در ماشین ظرفشویی حتما از ظروف مقاوم در ماشین ظرفشویی استفاده کنید.

برای برخی از ظروف برنامه شستشو با حداقل دمای آب را انتخاب کنید. برای جلوگیری از آسیب دیدن ظروف شیشه ای و قاشق و چنگال بلافاصله آنها را پس از اتمام برنامه شستشو از داخل ماشین خارج کنید.

ظروف زیر برای شستشو در ماشین ظرفشویی مناسب نیستند:

قاشق و چنگالهایی که دسته‌های آنها از صدف، چوب یا شاخ ساخته شده باشد.
ظروف پلاستیکی که در برابر حرارت مقاوم نیستند.

قاشق و چنگالهای قدیمی با قطعات چسبیده شده ای که در برابر حرارت مقاوم نیستند.
قاشق و چنگال یا ظروف چسب کاری شده

ظروف مفرغی یا مسی

ظروف کریستال

ظروف استیل که ممکن است زنگ بزنند.

دیس چوبی

ظروف ساخته شده با الیاف مصنوعی

ظروف زیر برای شستشو در ماشین ظرفشویی محدودیت دارند:

لیوان ها و ظروف شیشه‌ای که ممکن است پس از شستشوی مکرر در ماشین ظرفشویی کدر شوند.
قطعات نقره‌ای و آلومینیومی که ممکن است در حین شستشو تغییر رنگ دهند.
ظروف لعابدار که ممکن است در اثر شستشوی مکرر در ماشین ظرفشویی لعاب خود را از دست بدهند.

نکاتی در رابطه با چیدن ظروف در ماشین ظرفشویی

تکه های بزرگ غذا را از روی ظروف تمیز کنید. غذای سوخته بر روی ظروف را بخیسانید تا نرم شود. برای تمیز شدن ظروف لازم نیست آنها را زیر شیر آب بگیرید. برای عملکرد صحیح ماشین ظرفشویی، نحوه چیدن ظروف را مطابق دستورالعمل های زیر دنبال کنید:

(شکل سبد ظروف و قاشق و چنگال نشان داده شده در این راهنما ممکن است با ماشین ظرفشویی شما متفاوت باشد.)

فنجان، لیوان، قابلمه/ ماهیتابه و این قبیل از ظروف را رو به پایین در سبد قرار دهید. ظروف خمیده یا دارای تورفتگی و گوشه دار را به صورت زاویه دار قرار دهید تا آب براحتی تخلیه شود.

ظروف را با دقت بچینید تا نیفتند.

ظروف را طوری در سبد قرار دهید که مانع چرخش بازوهای آپاش نشوند.

ظروف گود مانند فنجان، لیوان، ماهیتابه و غیره را رو به پایین قرار دهید تا آب در ظرف جمع نشود.

ظروف و قاشق و چنگال نباید در هم یا روی همدیگر قرار گیرند.

برای آنکه آسیبی به لیوان ها نرسد، نباید با یکدیگر تماس داشته باشند.

سبد بالایی برای قرار دادن ظروف ظریف تر و سبک تر مانند لیوان، فنجان قهوه و چای در نظر گرفته شده است.

قرار دادن چاقوهای تیغه بلند در حالت عمودی خطرناک است.

قاشق و چنگال بلند یا تیز را در سبد بالا و بصورت افقی قرار دهید.

برای مصرف بهینه انرژی و حفظ کیفیت شستشو، ماشین ظرفشویی را بیش از حد پر نکنید.

توجه

از شستن ظروف بسیار کوچک در ماشین ظرفشویی خودداری کنید چرا که ممکن است از سبد بیرون بیفتند.

خارج کردن ظروف از ماشین ظرفشویی

برای جلوگیری از چکه کردن آب از سبد بالا بر روی ظروف سبد پایین بهتر است ابتدا سبد پایین و سپس سبد بالایی را خالی کنید.

هشدار

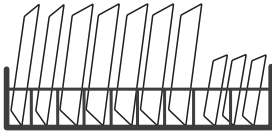
به علت داغ بودن ظروف پس از شستشو، برای پیشگیری از آسیب احتمالی بهتر است لیوان، چنگال و قاشق ها را ۱۵ دقیقه پس از اتمام برنامه شستشو خارج کنید.

چیدن ظروف در سبد بالا



سبد بالای ماشین ظرفشویی برای چیدن ظروف ظریف و سبک تر مانند لیوان ، فنجان و نعلبکی قهوه و چای و همچنین بشقاب ، کاسه های کوچک و تابه های کم عمق (به شرطی که خیلی کثیف نباشند) طراحی شده است. ظروف غذا خوری و خوراکی‌پزی را طوری قرار دهید که در اثر پاشیدن آب تکان نخورند.

چیدن ظروف در سبد پایین



در سبد پایین بهتر است ظروف بزرگتر و کثیف‌تر مانند قابلمه، تابه، درب ظروف، ظروف سرو و کاسه را قرار دهید. همانطور که در شکل نشان داده شده است، ظروف سرو غذا و درب ظروف را در کنار سبد قرار دهید تا مانع چرخش بازوی آبپاش بالایی نشوند. بشقاب‌هایی که جلوی محفظه شوینده قرار می‌دهید بهتر است حداکثر ۱۹ سانتی متر باشد تا مانع باز شدن درب محفظه نشوند.

چیدن سبد قاشق و چنگال

قاشق و چنگال و چاقو را باید در محل مناسب و جدا از یکدیگر در سبد قرار دهید و مطمئن شوید که درهم و تو در تو قرار نگرفته باشند؛ در غیر اینصورت ممکن است تمیز نشوند.

⚠ هشدار



چاقو و سایر ظروف با لبه تیز باید به گونه‌ای در سبد بارگذاری شوند که لبه‌ی برنده آن‌ها به سمت پایین قرار گرفته باشند و یا به صورت افقی قرار داده شوند. دقت کنید که ظروف چیده شده از پایین سبد بیرون نزده باشد.

برای بالا بردن کیفیت شستشو، ظروف را مطابق نحوه چیدمان استاندارد ظروف که در قسمت آخر راهنمای عمومی (بخش اول) آمده است در داخل سبد بچینید.


کاربرد مایع جلا دهنده (کمک‌آبکشی) و ماده شوینده

مایع جلا دهنده (کمک‌آبکشی) در مرحله آخر آبکشی آزاد و وارد چرخه شستشو شده و از باقی ماندن لکه های آب بر روی ظروف جلوگیری می‌کند. بعلاوه باعث خشک شدن سریع ظروف می‌شود. این دستگاه مجهز به محفظه مایع جلا دهنده (کمک‌آبکشی) است.

⚠ هشدار

فقط از مایع جلا دهنده (کمک‌آبکشی) مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کرده و هرگز محفظه مایع جلا دهنده (کمک‌آبکشی) را از مواد شوینده دیگر مانند شوینده‌های مایع یا پاک‌کننده‌های قوی پر نکنید؛ در غیر اینصورت ممکن است باعث آسیب دیدن دستگاه شود.

زمان پر کردن محفظه مایع جلا دهنده (کمک آبکشی)

به غیر از نشانگر هشدار دهنده مایع جلا دهنده () بر روی صفحه کنترل که هنگام تمام شدن جلا دهنده (کمک آبکشی) روشن می‌شود، می‌توانید مقدار مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) را از رنگ نشانگر اپتیکالی که در کنار درپوش آن قرار دارد کنترل کنید. در صورت پر بودن محفظه مایع جلا دهنده این نشانگر کاملاً سیاه است. با کم شدن مقدار مایع جلا دهنده نقطه سیاه کوچکتر می‌شود. هرگز اجازه ندهید مقدار مایع جلا دهنده به 1/4 ظرفیت کامل محفظه برسد. همانطور که شکل زیر می‌بینید با کاهش مقدار مایع جلا دهنده، اندازه نقطه سیاه بر روی نشانگر سطح مایع جلا دهنده تغییر می‌کند.

Full
 3/4 full
 1/2 full
 1/4 full
 Empty

کاربرد مایع شوینده

مواد شیمیایی تشکیل دهنده شوینده ظرفشویی برای از بین بردن تمامی لکه‌ها و چربی‌ها از ماشین ظرفشویی ضروری است. اغلب شوینده‌های تجاری از کیفیت مناسبی برخوردار هستند.

هشدار

استفاده صحیح از مواد شوینده

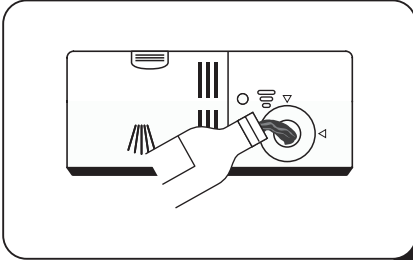
فقط از مواد شوینده مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید. مواد شوینده را در جای خشک و خنک نگه دارید.

تا زمانیکه قصد شستن ظروف را ندارید، از ریختن پودر شوینده در محفظه خودداری کنید.

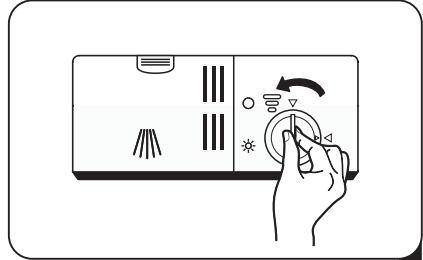
به علت خاصیت خورندگی مواد شوینده، آن را از دسترس کودکان دور نگه دارید.



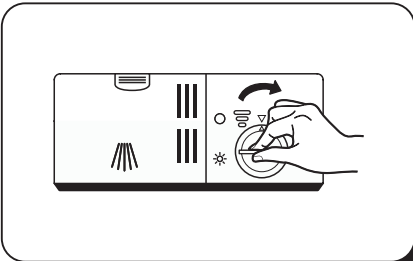
پر کردن محفظه جلا دهنده (کمک آبکشی)



۲ مایع جلا دهنده را با دقت داخل محفظه بریزید بطوریکه سرریز نشود.



۱ درپوش محفظه جلا دهنده را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا باز شود.

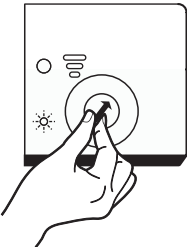


۳ درپوش محفظه جلا دهنده را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا بسته شود.

توجه

برای جلوگیری از ایجاد کف اضافی در حین شستشو، مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) سرریز شده از محفظه را با دستمال پاک کنید.

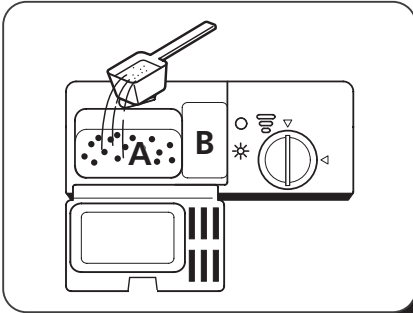
تنظیم محفظه مایع جلا دهنده (کمک آبکشی)



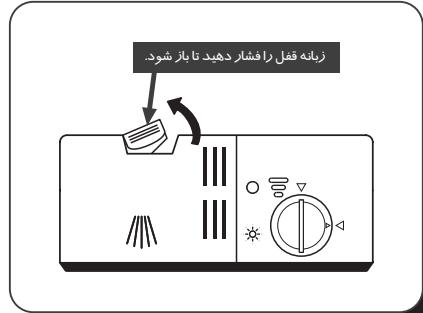
درجه تعیین شده بر روی محفظه مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) را بچرخانید تا بر روی عدد مورد نظر قرار گیرد. هر چه درجه را روی عدد بیشتری تنظیم کنید، دستگاه از مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) بیشتری استفاده می کند. در صورت خشک نشدن صحیح ظروف یا وجود لک بر روی آنها باید تا زمانیکه لکه ای بر روی ظروف باقی نماند درجه تنظیم مایع جلا دهنده (کمک آبکشی) را زیاد کنید.

اگر لکه های سفید چسبناک بر روی ظروف یا لایه نازک متمایل به رنگ آبی بر روی ظروف شیشه ای یا تیغه های چاقو باقی می ماند، درجه مایع جلا دهنده را کم کنید.

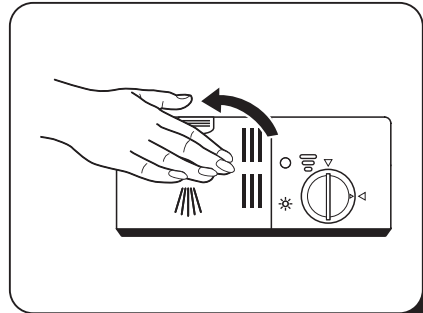
پر کردن محفظه ماده شوینده



۲ ماده شوینده را داخل محفظه بزرگتر (A) برای برنامه شستشوی اصلی بریزید. برای شستشوی ظروف بسیار چرب مقداری از ماده شوینده را نیز داخل محفظه کوچک (B) برای برنامه پیش شستشو بریزید.



۱ زبانه محفظه ماده شوینده را فشار دهید تا باز شود.



۳ درپوش محفظه را بسته و فشار دهید تا در جای خود قفل شود.

توجه

میزان استفاده از ماده شوینده با توجه به میزان کثیف شدن آب ممکن است متفاوت باشد. در این باره به توصیه سازنده بر روی بسته بندی ماده شوینده مراجعه کنید.

انتخاب برنامه شستشو

جدول برنامه شستشو

جدول زیر با توجه به میزان کثیفی ظروف برنامه شستشوی مناسب، مقدار ماده شوینده مورد نیاز و همچنین سایر اطلاعات را نشان می‌دهد.
 (●): یعنی محفظه مایع جلا دهنده باید پر شود.

برنامه شستشو	مراحل شستشو	مقدار شوینده پیش شستشو / شستشوی اصلی (g)	مدت زمان شستشو (دقیقه)	مصرف انرژی (kWh)	مصرف آب (L)	مایع جلا دهنده
 Auto	پیش شستشو (۴۵°C) شستشوی خودکار (۴۵-۵۵°C) آبکشی (۶۵°C) خشک کردن	۵,۳ (g) یا قرص چندکاره	۱۵۰	۰,۹ ~ ۱,۳	۱۱ ~ ۱۵	●
 Intensive	پیش شستشو (۵°C) شستشو (۶°C) آبکشی آبکشی (۷°C) خشک کردن	۵,۳ (g) یا قرص چندکاره	۱۷۵	۱,۶	۱۷,۵	●
 Normal	پیش شستشو (۴۵°C) شستشو (۵۵°C) آبکشی آبکشی (۶۵°C) خشک کردن	۵,۳ (g) یا قرص چندکاره	۱۸۵	۱,۳	۱۳,۵	●
 ECO (*ISIRI 9593)	پیش شستشو (۴۵°C) شستشو (۴۵°C) آبکشی (۶۵°C) خشک کردن	۵,۳ (g) یا قرص چندکاره	۱۹۵	۰,۹۳	۱۰	●

برنامه شستشو	مراحل شستشو	مقدار شوینده پیش شستشو / شستشوی اصلی	مدت زمان شستشو (دقیقه)	مصرف انرژی (kWh)	مصرف آب (L)	مابع جلا دهنده
 Glass	پیش شستشو شستشو (۴۰°C) آبکشی آبکشی (۶۰°C) خشک کردن	۵,۳ (g) یا قرص چندکاره	۱۳۰	۰,۹	۱۳	●
 90 Min	شستشو (۶۵°C) آبکشی آبکشی (۶۵°C) خشک کردن	۳۵ (g)	۹۰	۱,۳۵	۱۲,۵	●
 Rapid	شستشو (۴۵°C) آبکشی (۵۰°C) آبکشی (۵۵°C)	۲۵ (g)	۳۰	۰,۷۵	۱۱	○
 Soak	پیش شستشو		۱۵	۰,۰۲	۴	○

توجه

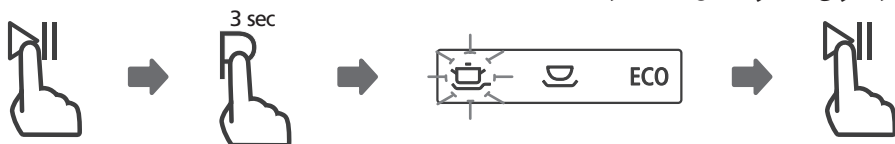
برنامه ISIRI 9593 فرایند سنجشی است که در محصولات استفاده می‌شود. اطلاعات آزمایش مقایسه پذیری مطابق با استاندارد ISIRI 9593 است.

شروع برنامه شستشو

- ۱- سبد پایین و بالایی را بیرون بکشید، ظروف را داخل سبدها قرار دهید و مجدداً سبدها را به جای خود برگردانید.
- بهتر است اول سبد پایین و سپس سبد بالایی را پر کنید.
- ۲- ماده شوینده را داخل محفظه بریزید.
- ۳- دوشاخه را به پریز برق وصل کنید. به صفحه آخر "مشخصات محصول" مراجعه کنید. شیر آب را با فشار و به طور کامل باز کنید.
- ۴- درب ماشین ظرفشویی را ببندید. دکمه روشن / خاموش (power) را فشار دهید تا دستگاه روشن شود.
- ۵- برنامه شستشوی مورد نظر را انتخاب کنید تا نشانگر برنامه انتخاب شده روشن شود. سپس دکمه شروع /وقفه (Start/Pause) را فشار دهید تا عملیات شستشو طبق برنامه انتخاب شده شروع شود.

تغییر برنامه شستشو در حین کار

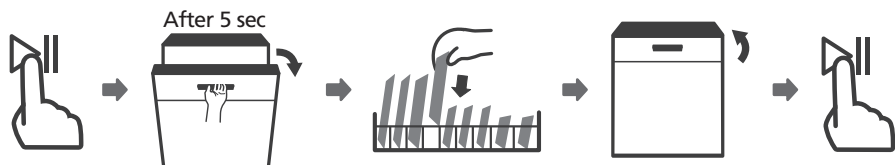
برنامه شستشو را فقط زمانی می‌توانید تغییر دهید که مدت کوتاهی از شروع برنامه گذشته باشد، در غیر این صورت ممکن است مواد شوینده وارد دستگاه شده و ماشین ظرفشویی آب را تخلیه کرده باشد. در این صورت، باید محفظه ماده شوینده را مجدداً پر کنید. برای تنظیم مجدد ماشین ظرفشویی، دستورالعمل‌های زیر را دنبال کنید:



- ۱- دکمه شروع به کار/وقفه (Start/Pause) را فشار دهید تا عملیات شستشو متوقف شود.
- ۲- برای لغو برنامه انتخاب شده، دکمه انتخاب برنامه را بیش از ۳ ثانیه فشار دهید.
- ۳- با استفاده از دکمه انتخاب برنامه، برنامه شستشوی مورد نظر را انتخاب کنید.
- ۴- دکمه شروع به کار/وقفه (Start/Pause) را فشار دهید. پس از ۱۰ ثانیه دستگاه طبق برنامه انتخاب شده شروع به کار می‌کند.

اضافه کردن ظروف

اگر ظرفی را فراموش کرده‌اید که داخل ماشین ظرفشویی قرار دهید می‌توانید هر موقع که بخواهید اما قبل از آزاد شدن ماده شوینده این کار را انجام دهید. برای اضافه کردن ظروف مراحل زیر را دنبال کنید:



- ۱- دکمه شروع به کار / وقفه (start/pause) را فشار دهید تا شستشو متوقف شود.
- ۲- ۵ ثانیه منتظر بمانید و سپس درب ماشین ظرفشویی را باز کنید.
- ۳- ظرف‌ها را اضافه کنید.
- ۴- درب ماشین ظرفشویی را ببندید.
- ۵- دکمه شروع به کار / وقفه (start/pause) را فشار دهید. پس از ۱۰ ثانیه ماشین ظرفشویی شروع به کار می‌کند.



⚠ هشدار:

باز کردن درب ماشین ظرفشویی در حین شستشو خطرناک است و ممکن است بخار آب داغ پوست شما را بسوزاند.

کدهای خطا

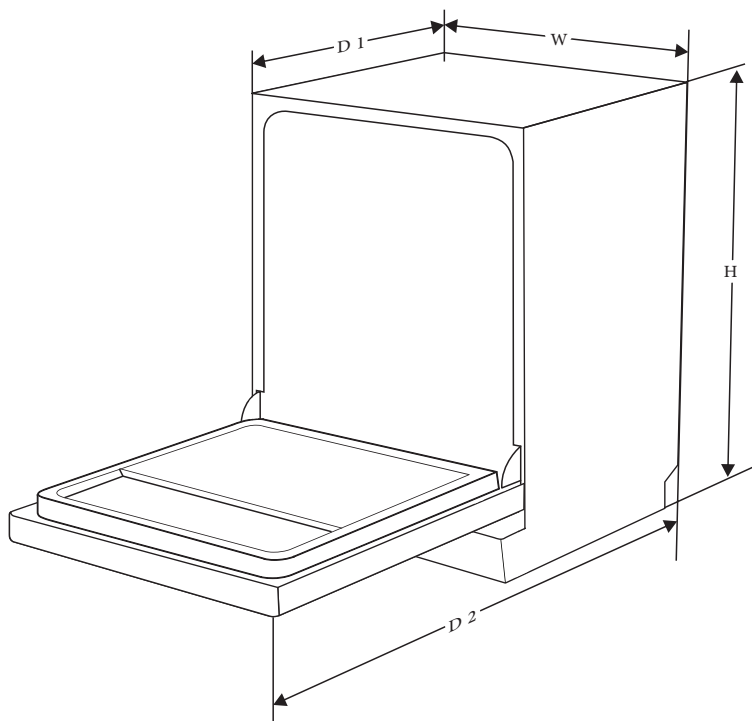
در صورت بروز مشکل در عملکرد دستگاه کد های خطا برای تشخیص اشکالات زیر بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.

کد خطا	معنی	علت احتمالی
E1	مدت زیادی طول می کشد تا آب وارد دستگاه شود.	شیر آب بسته است ، شلنگ ورودی آب مسدود شده است، فشار آب کم است.
E3	آب به دمای مناسب نمی رسد.	المنت حرارتی کار نمی کند.
E4	آب سرریز می شود.	در بعضی از قسمت های ماشین ظرفشویی نشستی وجود دارد.
E8	در مسیر شیر برقی مشکلی پیش آمده است	ممکن است به علت وجود مدار باز یا شکستگی شیر برقی باشد.
Ed	در ارتباط بین برد اصلی و برد نمایشگر مشکلی پیش آمده است.	ممکن است به علت وجود مدار باز یا قطعی در بردها باشد.

⚠ هشدار:

در صورت سر ریز شدن آب قبل از تماس با نمایندگی خدمات پس از فروش، شیر آب را ببندید. اگر به دلیل پر شدن بیش از حد آب یا نشستی، آب در کف مخزن ماشین ظرفشویی جمع می شود، قبل از راه اندازی مجدد ماشین ظرفشویی، آب جمع شده را تمیز کنید.

اطلاعات فنی



ارتفاع (H) : ۸۵۴ میلیمتر
 عرض (W) : ۵۹۸ میلیمتر
 عمق (D1) : ۶۰۰ میلیمتر
 عمق (D2) : ۱۱۷۵ میلیمتر (در حالت باز بودن درب با زاویه ۹۰ درجه)

مشخصات دستگاه

مشخصات ماشین ظرفشویی خانگی طبق دستورالعمل اتحادیه اروپا 2010/1016 و 1059/2010:

	سازنده
M140-W/S	مدل
۱۴ نفره	ظرفیت استاندارد
A++	کلاس بهره‌وری انرژی (۱)
۲۶۶ kWh	مصرف انرژی در سال (۲)
۰,۹۳ kWh	مصرف انرژی چرخه شستشوی استاندارد
۰,۴۵ W	مصرف برق در حالت خاموش
۰,۴۹ W	مصرف برق در حالت روشن
۲۸۰۰ لیتر	مصرف آب در سال (۳)
A	کلاس بهره‌وری خشک کردن (۴)
ECO	چرخه شستشوی استاندارد (۵)
۱۹۵ دقیقه	مدت زمان برنامه چرخه شستشوی استاندارد
۱ pW برابر ۴۹db (A)	میزان صدا
مستقل	نوع نصب
بله	امکان نصب توکار
۱۷۶۰ - ۲۱۰۰ W	مصرف برق
۲۲۰ - ۲۴۰۷ / ۵۰ Hz	ولتاژ / فرکانس اسمی
۰,۰۴ - ۱,۰ MPa = ۰,۴ - ۱۰ bar	فشار آب

توجه 

۱- A+++ (بالاترین بهره‌وری) تا D (کمترین بهره‌وری)

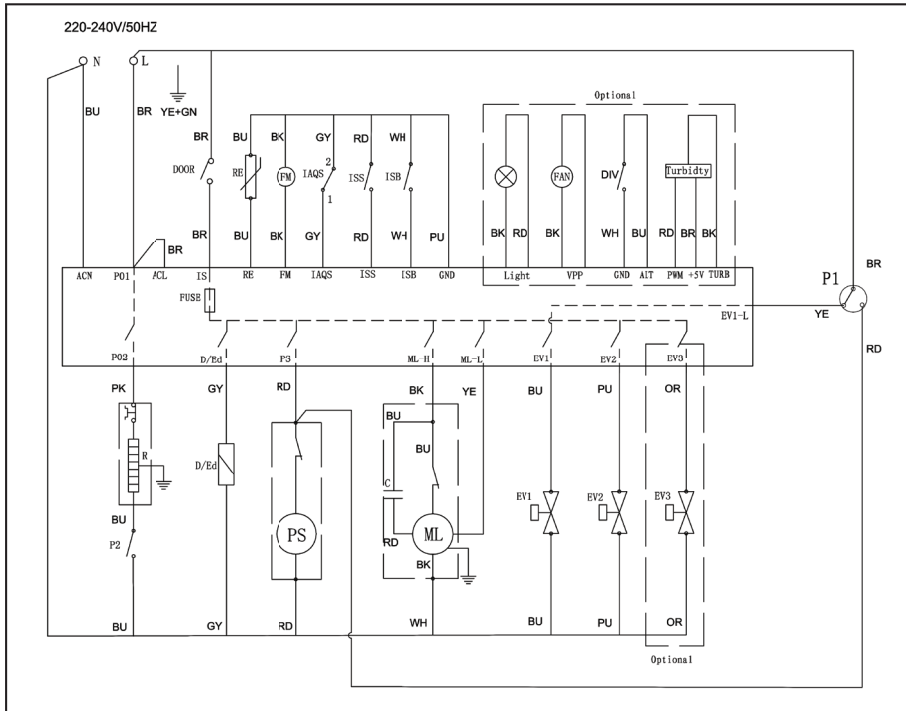
۲- مصرف انرژی بر اساس ۲۸۰ چرخه شستشوی استاندارد، با استفاده از آب سرد و در حالت‌های کم مصرف است. مصرف واقعی انرژی به نحوه استفاده از دستگاه بستگی دارد.

۳- مصرف آب بر اساس ۲۸۰ چرخه شستشوی استاندارد است. مصرف واقعی آب به نحوه استفاده از دستگاه بستگی دارد.

۴- A- (بالاترین بهره‌وری) تا G (کمترین بهره‌وری)

۵- این برنامه برای شستشوی ظروف کثیف در حد معمولی مناسب بوده و از لحاظ مصرف ترکیبی انرژی و آب بهترین برنامه برای این نوع ظروف است.

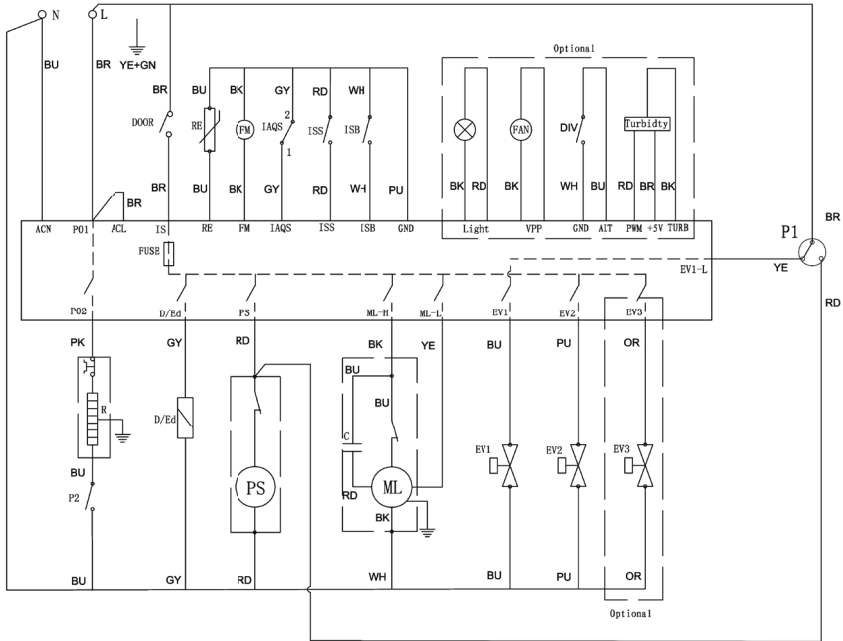
نقشه مدار دستگاه



کد	عنوان	کد	عنوان	کد	عنوان
ACL	فاز	BU	آبی	PK	صورتی
ACN	نول	YE	زرد	GY	خاکستری
E	ارت	GN	سبز	OR	نارنجی
D/Ed	موبین درب جابودری	WH	سفید	BR	قهوه‌ای
EV1	شیربرقی ورودی آب	RD	قرمز	PU	بنفش
EV2	موبین مخزن نمک				
EV3	موتور تقسیم آب (نیم‌پاز)				
IAQS	سنسور نشی آب				
FM	سنسور آب‌شمار (فلومتر)				
P2	میکروسوییچ المنت				
P1	سنسور سطح آب (هیدروستات)				
ISB	سنسور نشانگر جلادهنده (کمک آب‌کشی)				
ISS	سنسور نشانگر نمک				
ML	خت پمپ (موتور اصلی پمپ)				
C	خازن خت پمپ				
PS	پمپ تخلیه				
FAN	فن خشک کن				
FUSE	فیوز				
R	المنت (هیتر)				
DOOR	میکروسوییچ درب				
IS	تشخیص باز شدن درب				
RE	ترمیستور (سنسور دما) (NTC)				
NS	سنسور تشخیص آلودگی آب				

WIRING DIAGRAM

220-240V/50HZ



CODE	Designation	CODE	Designation	CODE	Designation
ACL	Live (Alternating Current)	BU	Blue	PK	Pink
ACN	Neutra (Alternating Current)	YE	Yellow	GY	Gray
E	Earth	GN	Green	OR	Orange
D/Ed	Dispenser	WH	White	BR	Brown
EV1	Inlet Valve	RD	Red	PU	Purple
EV2	Softener Diverter				
EV3	Water Diverter				
IAQS	Overflow Switch				
FM	Flow Meter				
P2	Dry Heating Protect Switch				
P1	Water Level Switch (140/120)				
ISB	Rinse Aid Detector				
ISS	Salt Detector				
ML	Wash Pump				
C	Capacitor				
PS	Drain Pump				
FAN	Fan				
FUSE	Fuse (3.15A)				
R	Heater				
DOOR	Door Switch				
IS	Door Switch Detector				
RE	Temperature sensor (NTC)				
NS	Nephelometer/ Turbidty				

Product fiche

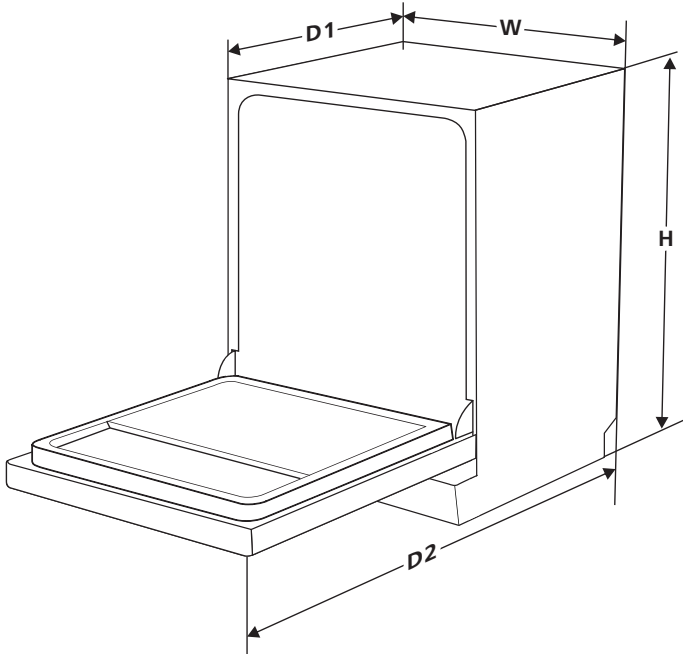
Sheet of household dishwasher according to EU Directive 1016/2010 & 1059/2010:

Manufacturer	
Type / Description	M140-W/S
Standard place settings	14
Energy efficiency class 1	A++
Annual energy consumption 2	266 kWh
Energy consumption of the standard cleaning cycle	0.93 kWh
Power consumption of off-mode	0.45 W
Power consumption of left-on mode	0.49W
Annual water consumption 3	2800 liter
Drying efficiency class 4	A
Standard cleaning cycle 5	ECO 45°C
Program duration of the standard cleaning cycle	195 min
Noise level	49 dB(A) re 1 pW
Mounting	Free standing
Could be built-in	Yes
Power consumption	1760-2100W
Rated voltage / frequency	220-240V/50Hz
Water pressure (flow pressure)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

NOTE:

- 1** A + + + (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- 2** Energy consumption based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 3** Water consumption based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- 4** A (highest efficiency) to G (lowest efficiency)
- 5** This program is suitable for cleaning soiled normally soiled tableware and that it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.

TECHNICAL INFORMATION



Height (H)	845mm
Width (W)	598mm
Depth (D1)	600mm (with the door closed)
Depth (D2)	1175mm (with the door opened 90°)

ERROR CODES

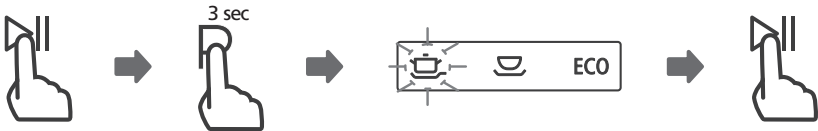
If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.
E8	Failure of orientation of distributary valve.	Open circuit or break of distributary valve.
Ed	Failure of communication between main PCB with display pcb.	Open circuit or break wiring for the communication.

⚠ WARNING

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

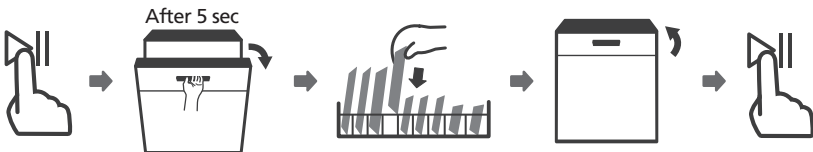
1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Press Program button for more than 3 seconds - the program will cancel.
3. Press the Program button to select the desired program.
4. Press the Start/Pause button, after 10 seconds, the dishwasher will start.



Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:



1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Wait 5 seconds then open the door.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button after 10 seconds, the dishwasher will start.



⚠ WARNING



It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
 Rapid	Wash(45°C) Rinse(50°C) Rinse(55°C)	25g	30	0.75	11	○
 Soak	Prewash		15	0.02	4	○

NOTE:

EN 50242: This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN 50242.

Starting A Cycle Wash

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Close the door, press the Power button, to switch on the machine.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then press the Start/Pause button, the dishwasher will start its cycle.

Changing The Program Mid-cycle






A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

PROGRAMMING THE DISHWASHER

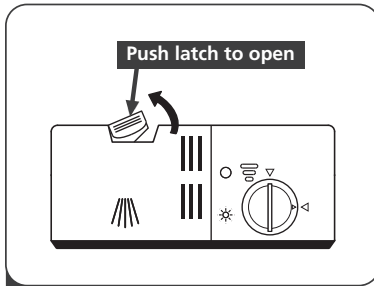
Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

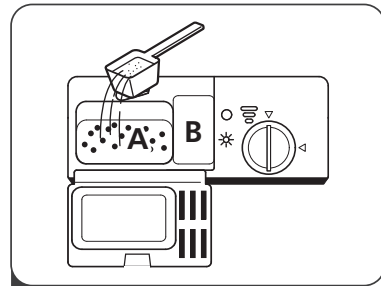
(●) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
 Auto	Pre-wash(45°C) Autowash (45-55°C) Rinse Rinse(65°C) Drying	$\frac{5/30g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	150	0.9~1.3	11~15	●
 Intensive	Prewash(50°C) Wash(60°C) Rinse Rinse Rinse(70°C) Drying	$\frac{5/30g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	175	1.6	17.5	●
 Normal	Prewash(45°C) Wash(55°C) Rinse Rinse(65°C) Drying	$\frac{5/30g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	185	1.3	13.5	●
ECO (*EN 50242)	Prewash Wash(45°C) Rinse(65°C) Drying	$\frac{5/30g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	195	0.93	10	●
 Glass	Pre-wash wash(40°C) Rinse Rinse(60°C) Drying	$\frac{5/30g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	130	0.9	13	●
 90 Min	Wash(65°C) Rinse Rinse(65°C) Drying	35g	90	1.35	12.5	●

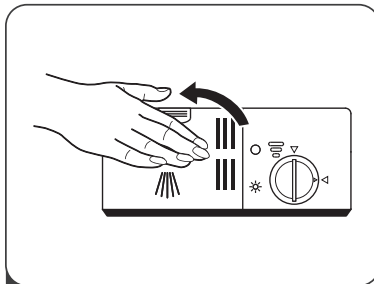
• Filling The Detergent Dispenser



1 Press the release catch on the detergent dispenser to open the cover.



2 Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle . For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) for the pre-wash cycle .

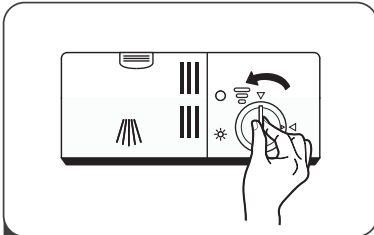


3 Close the cover and press on it until it locks into place.

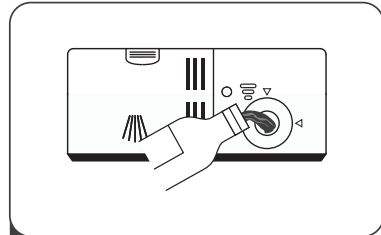
💡 **NOTE:**

- Be aware that depending on the soiling of water, setting may be different.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

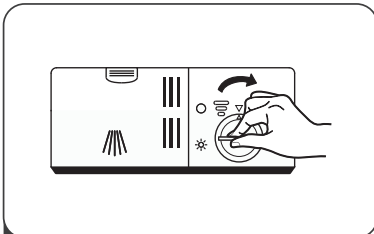
Filling The Rinse Aid Reservoir



- 1 Remove the rinse aid reservoir cap by rotating it counterclockwise.



- 2 Carefully pour in the rinse-aid into its dispenser, whilst avoiding it to overflow.

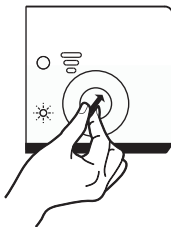


- 3 Close the rinse aid reservoir cap by rotating it clockwise.

NOTE:

Clean up any spilled rinse aid with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.

Adjusting the rinse aid reservoir



Turn the rinse aid indicator dial to a number. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses. If the dishes are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.


Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

⚠ WARNING

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid dispenser

Unless the rinse-aid warning light () on the control panel is on, you can always estimate the amount from the color of the optical level indicator located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the indicator will be fully dark. The size of the dark dot decreases as the rinse-aid diminishes. You should never let the rinse aid level be less than 1/4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

Full 3/4 full 1/2 full 1/4 full Empty

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

⚠ WARNING

- Proper Use of Detergent

Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.

Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.



Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

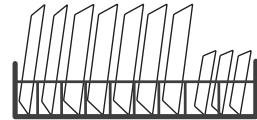
Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



Loading the lower basket

We suggest that you place large items and the most difficult to clean items are to be placed into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.



The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.

Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery rack separately from each other in the appropriate positions, and do make sure the utensils do not nest together, this may cause bad performance.

⚠ WARNING



Do not let any item extend through the bottom.

Always load sharp utensils with the sharp point down!



For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on last section of PART I : Generic Version

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

NOTE:

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

WARNING



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.



Please check the section 3 “Loading The Salt Into The Softener” of PART I : Generic Version, If your dishwasher lacks salt.



NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Water Softener

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

Preparing And Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Switch on the appliance;
2. Press the Start/Pause button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60seconds after the appliance was switched on;
3. Press the Start/Pause button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence:
H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Press the Power button to end the set up model.










WATER HARDNESS				Water softener level	Salt consumption (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l











The manufactory setting: H3

Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.

Display

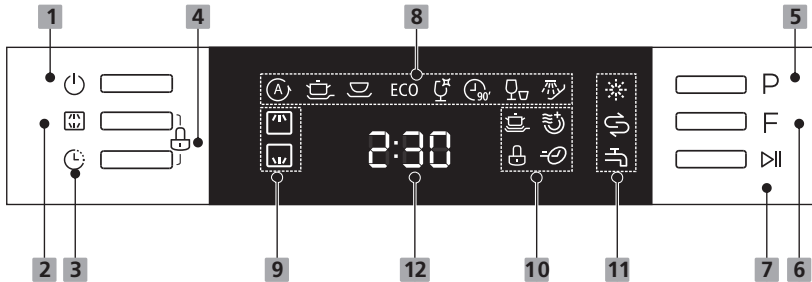
<p>10 Function indication</p>	<p> Extra drying To dry dishes more completely. (It can only be used with Intensive, Normal, ECO, Glass, 90Min)</p> <p> Express Reduce the program time. (It can only be used with Intensive, Normal, ECO, Glass, 90Min)</p>
<p>11 Warning indicator</p>	<p> Rinse Aid If the "  " indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.</p> <p> Salt If the "  " indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.</p> <p> Water Faucet If the "  " indicator is lit, it means the water faucet closed.</p>
<p>12 Screen</p>	<p> To show the reminding time and delay time, error codes etc.</p>

Display



<p>8 Program indicator</p>	<p> Auto For lightly, normally or heavily soiled crockery with or without dried-on food.</p> <p> Intensive Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food.</p> <p> Normal For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.</p> <p>ECO ECO This is the standard program suitable for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.</p> <p> Glass For lightly soiled crockery and glass.</p> <p> 90 min For normally soiled loads that need quick wash.</p> <p> Rapid A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.</p> <p> Soak To rinse dishes that you plan to wash later that day.</p>
<p>9 Alt indication</p>	<p> Upper When you select Upper, only the upper rack nozzle is activated. The lower nozzle will not operate.</p> <p> Lower When you select Lower, only the lower rack nozzle is activated. The upper nozzle will not operate.</p>
<p>10 Function indication</p>	<p> Extra wash To wash very dirty, hard to clean dishes. (It can only be used with Intensive, Normal, ECO, Glass, 90Min)</p>

USING YOUR DISHWASHER

Control Panel

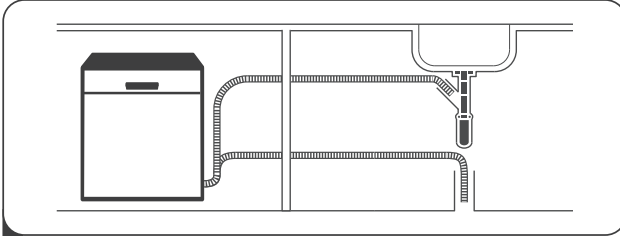


Operation (Button)

<p>1 Power</p>	<p>Press this button to turn on your dishwasher, the screen lights up.</p>
<p>2 Alt</p>	<p>Dual zone wash function, press the button to select either upper basket or lower basket loaded, and the response indicator ( ) will be lit.</p>
<p>3 Delay</p>	<p>Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to 24 hours. One press on this button delays the start of washing by one hour.</p>
<p>4 Child lock</p>	<p>This option allows you to lock the buttons on the control panel - except the Power button - so children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the panel. To lock or unlock the buttons on the control panel, press and hold the Alt button+Delay button for 3 seconds simultaneously. When you pressing this button, corresponding indicator will be lit.</p>
<p>5 Program</p>	<p>Press this button to select the appropriate washing program, the selected program indicator will be lit.</p>
<p>6 Function</p>	<p>Press the button to select a function, corresponding indicator will be lit.</p>
<p>7 Start /Pause</p>	<p>To start the selected washing program or pause the washing program when the machine is working.</p>

QUICK USER GUIDE

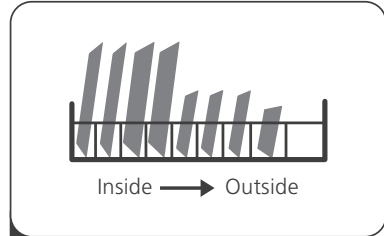
Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.



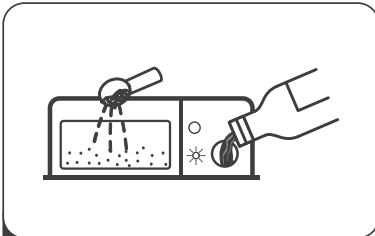
- 1 Install the dishwasher
(Please check the section 5 "INSTALLATION INSTRUCTION" of PART I : Generic Version.)



- 2 Removing the larger residue on the cutlery



- 3 Loading the baskets



- 4 Filling the dispenser



- 5 Selecting a program and running the dishwasher

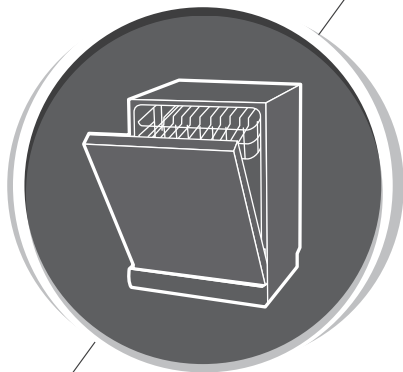
CONTENTS

01	4	USING YOUR DISHWASHER
	4	Control Panel
	7	Water Softener
	8	Preparing And Loading Dishes
	11	Function Of The Rinse Aid And Detergent
	12	Filling The Rinse Aid Reservoir
	13	Filling The Detergent Dispenser
02	14	PROGRAMMING THE DISHWASHER
	14	Wash Cycle Table
	15	Starting A Cycle Wash
	15	Changing The Program Mid-cycle
	16	Forget To Add A Dish?
03	17	ERROR CODES
04	18	TECHNICAL INFORMATION
05	20	WIRING DIAGRAM



NOTE:

- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.



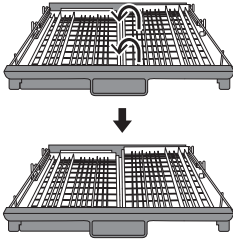
Dishwasher Instruction Manual

PART II: Special Version

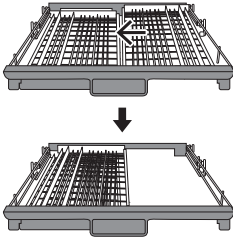
WQP12-7635M W
WQP12-7635M SS

Please read this manual carefully
before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

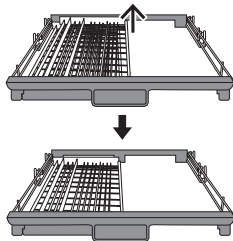
Cutlery Rack Used Tips



Lift the right basket up, both left and right baskets are flat.

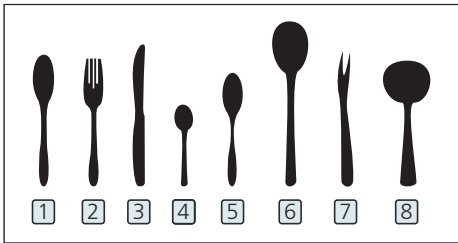
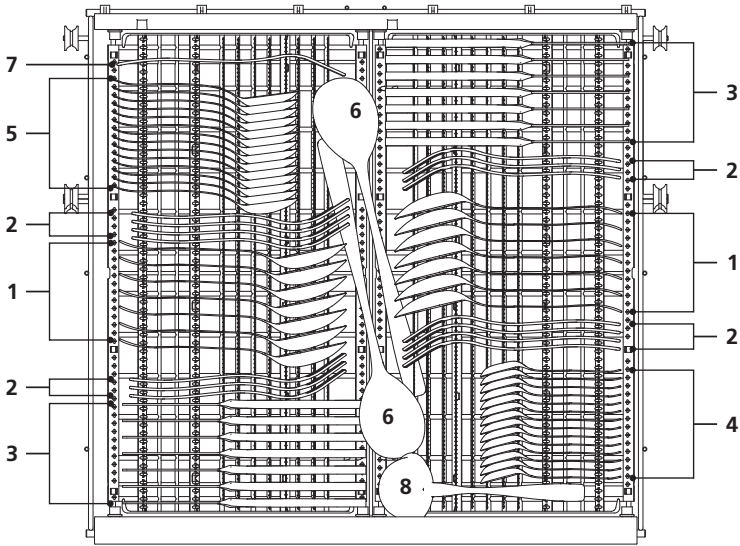


Move the right basket from right to left, two basket are overlapping.



Remove the right basket from the tray, only has the left basket.

3. Cutlery rack:



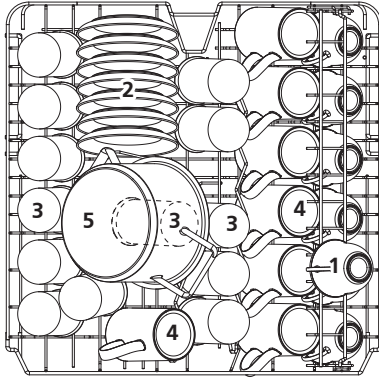
Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

Information for comparability tests in accordance with EN60436
 Capacity: 14 place settings
 Position of the upper basket: lower position
 Program: ECO
 Rinse aid setting: Max
 Softener setting: H3

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436:

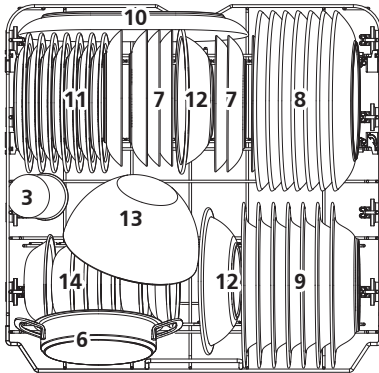
Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

1.Upper basket:



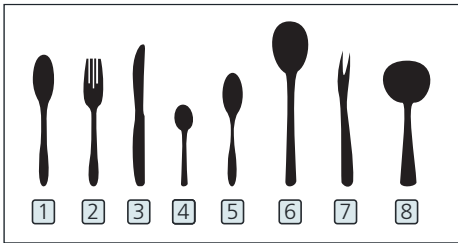
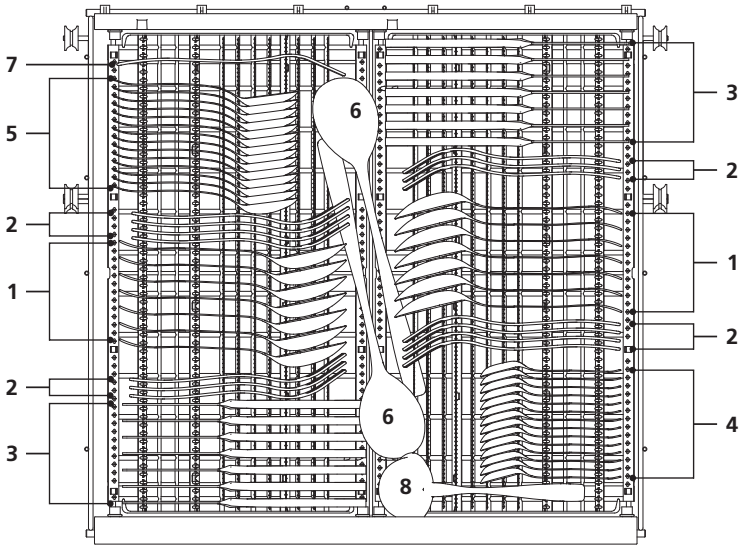
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Mugs
5	Small pot

2.Lower basket:



Number	Item
6	Oven pot
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter
11	Melamine dessert plates
12	Melamine bowls
13	Glass bowl
14	Dessert bowls

3. Cutlery rack:



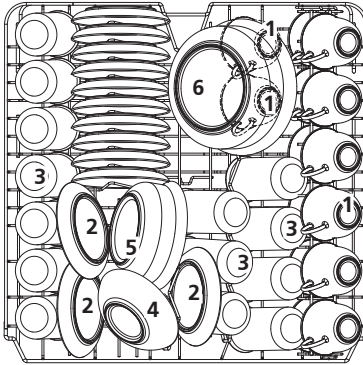
Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

Information for comparability tests in accordance with EN50242
 Capacity: 14 place settings
 Position of the upper basket: lower position
 Program: ECO
 Rinse aid setting: Max
 Softener setting: H3

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242:

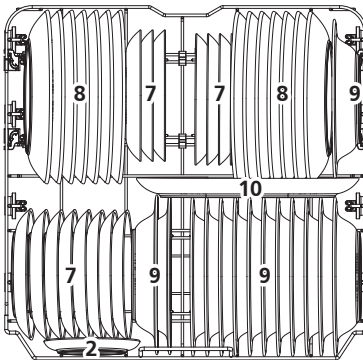
Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

1.Upper basket:



Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Small serving bowl
5	Medium serving bowl
6	Large serving bowl

2.Lower basket:



Number	Item
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

WARNING

Self-repair or non-professional repair may cause serious risks to the safety of the user of the appliance and impact warranty.

• Availability Of Spare Parts

- **Seven years after placing the last unit of the model on the market:**
Motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps (separately or bundled), piping and related equipment including all hoses, valves, filters and aqua stops, structural and interior parts related to door assemblies (separately or bundled), printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software.
- **Ten years after placing the last unit of the model on the market:**
Door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes are not clean.	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritations.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

Problem	Possible Causes	What To Do
	Spilled rinse aid.	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use the damp soft cloth with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PART "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.

TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling For Service

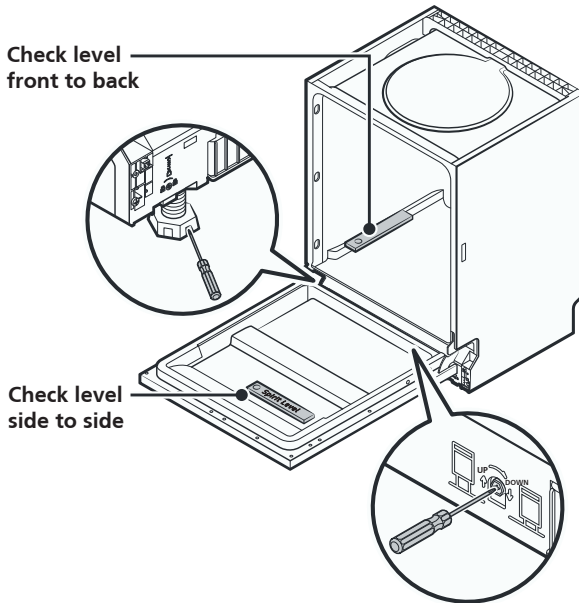
Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the filter system.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Foam in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 liter of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.

Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling feet individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



NOTE:

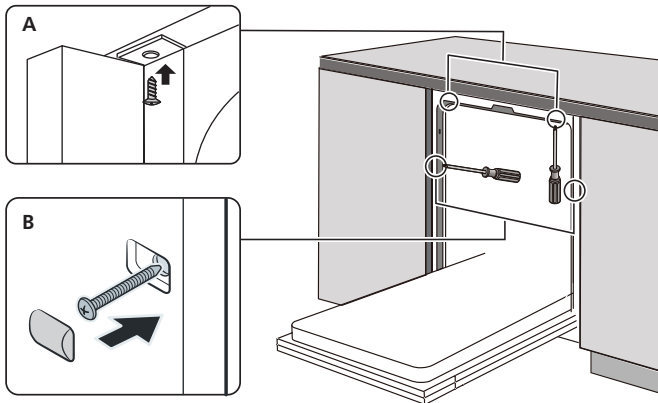
The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

Step 4. Dishwasher installation steps



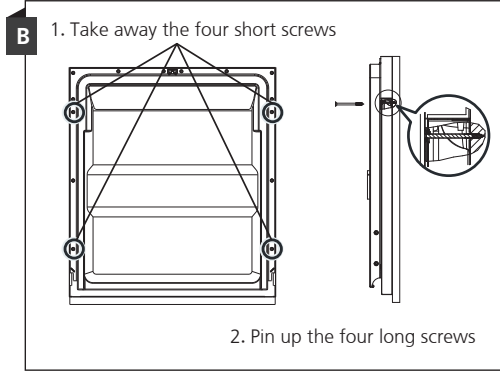
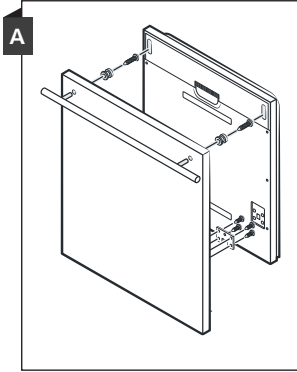
Please refer to the specific installation steps in the installation drawings.

1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into the cabinet.
6. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use a Philips screw driver. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
8. Adjust the tension of the door springs by using a Philips screw driver turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)
9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
 - A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the screws.
 - B. Marble or granite work top: Fix the side with screws.



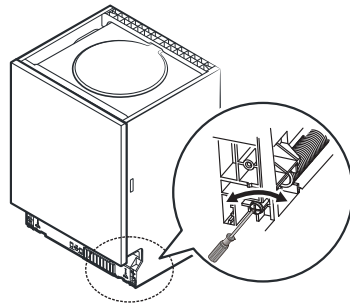
Fully-integrated model

Install the hook on the aesthetic panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).

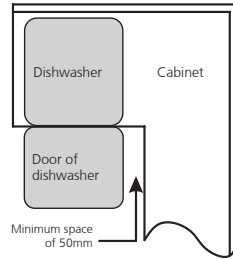


Step 3. Tension adjustment of the door spring

1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.



- If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



NOTE:

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

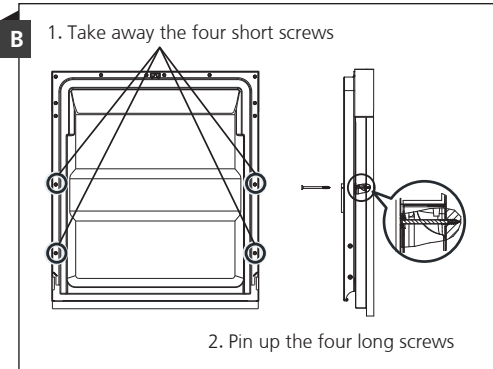
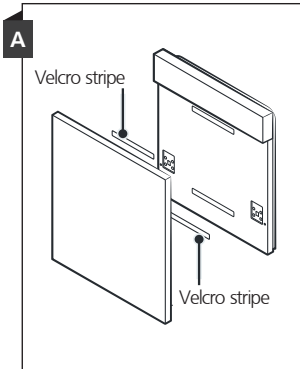
Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation



Follow the specific installation instruction for attaching the aesthetical door panel.

Semi-integrated model

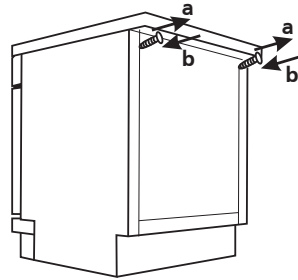
Separate velcro stripe A and velcro stripe B and attach velcro stripe A on the inner side of the aesthetic panel. Attach the felted velcro stripe B on the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Underneath existing work top

(When fitting beneath a work top)

In most modern fitted kitchens there is only one single work top under which cabinets and electrical appliances are fitted. In this case remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top (a).



⚠ Attention

After removing the work top, the screws must be screwed again under the rear edge of the top (b).

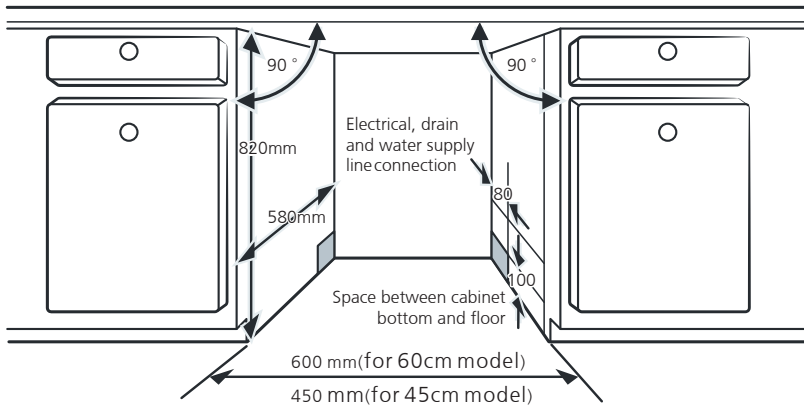
Built-In Installation (for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

The installation position of the dishwasher should be near the existing inlet and drain hose and power socket.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.

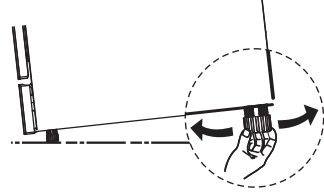


Positioning The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

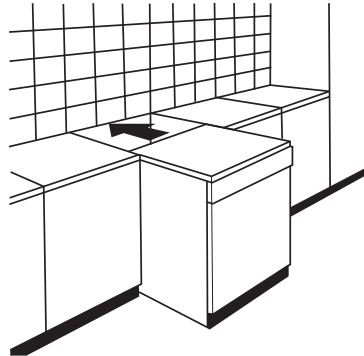
Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than 2°.



Free Standing Installation

Fitting between existing carbinets

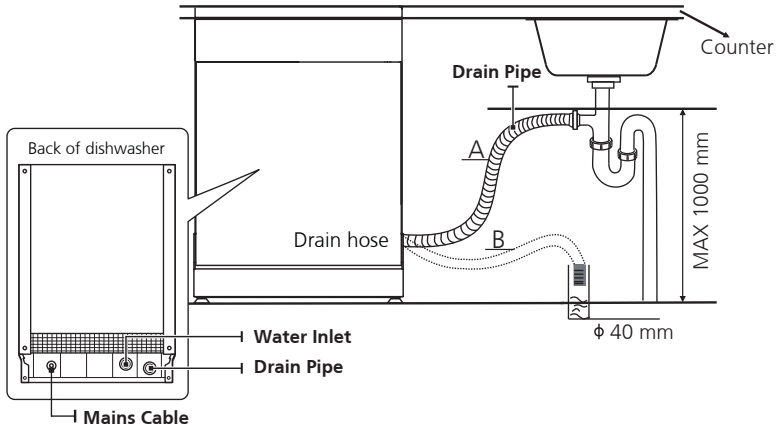
The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof and stainproof.



• Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000 mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

⚠ Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the connection to the drain pipe is positioned higher than 1000 mm, excess water may remain in the drain hose. It will be necessary to drain excess water from the hose into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must not be longer than 4 meters, otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

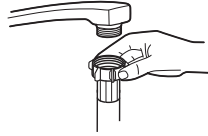
The waste connection must be at a height less than 1000 mm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

⚠ WARNING

A hose that attaches to a tap can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the safety supply hoses out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn the water fully on before starting the dishwasher.

How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

INSTALLATION INSTRUCTION

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.

Failure to do so could result in death or electrical shock.

⚠ Attention

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

⚠ WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

⚠ Ensure that proper earthing exists before use

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open for a while so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a long time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

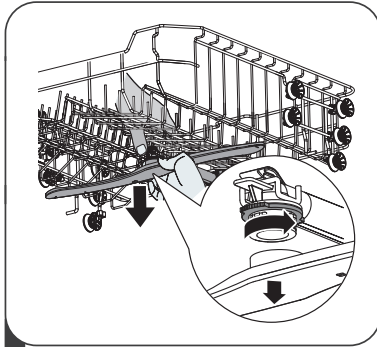
Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

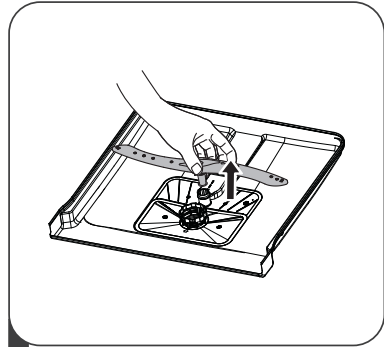
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

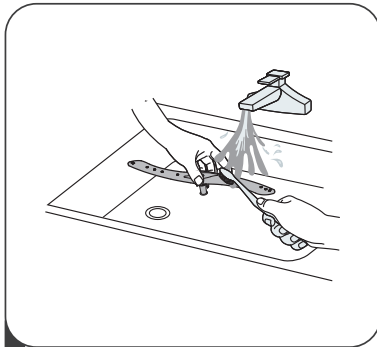
To clean the spray arms, follow the instructions below:



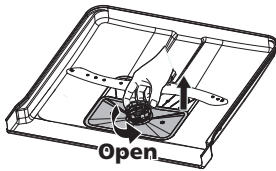
- 1** To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



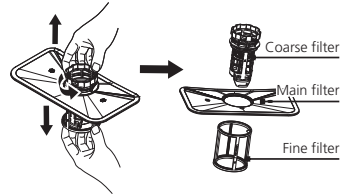
- 2** To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



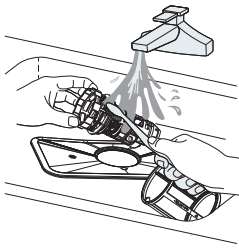
- 3** Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets.



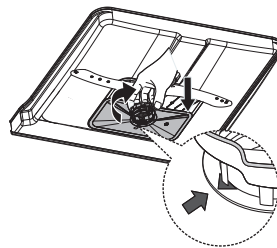
1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

⚠ WARNING

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

WARNING

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

Internal Care

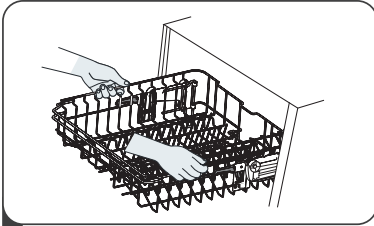
Filtering system

The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as tooth picks or shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, carefully remove foreign objects and clean the parts of the filtering system if necessary with water. Follow the steps below to clean the filter.

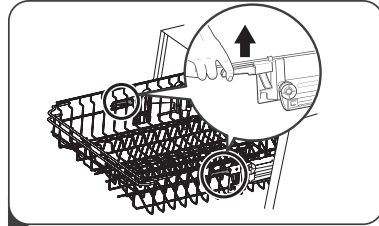
NOTE:

Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.

Type 2:



- 1** To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.



- 2** To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

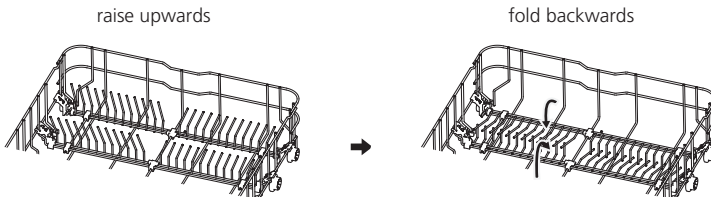
Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it.



Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



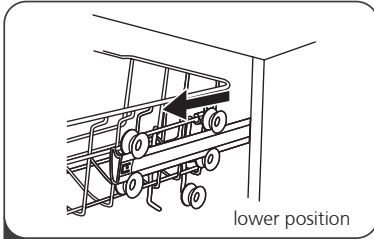
• Basket Loading Tips

Adjusting the upper basket

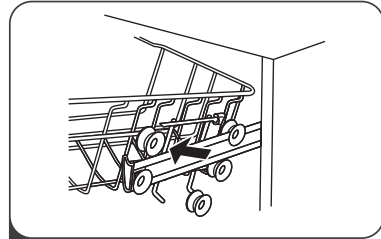
Type 1:

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

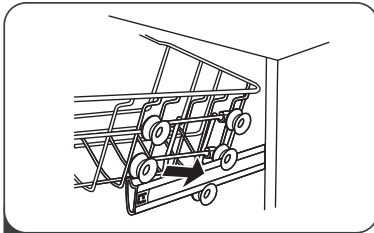
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



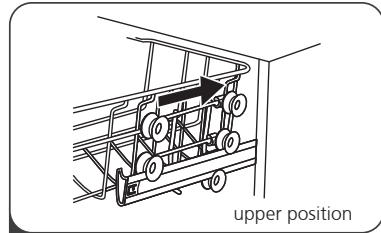
1 Pull out the upper basket.



2 Remove the upper basket.

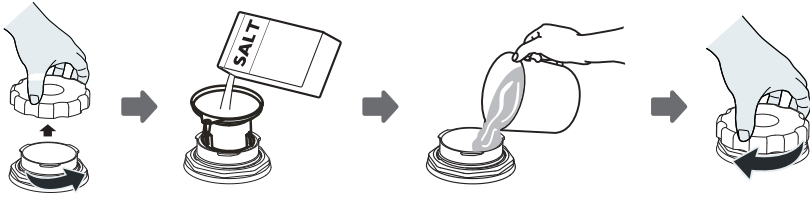


3 Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.




4 Push in the upper basket.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



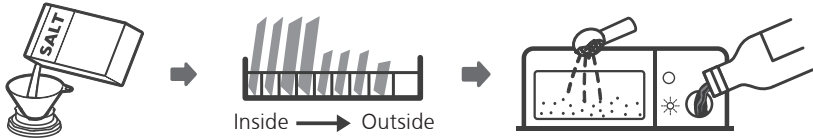
1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (if supplied) into the hole and pour in about 1.5 kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will turn off after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE:

- The salt container must only be refilled when the salt warning light () in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled. If there is no salt warning light in the control panel (for some models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher :



1. Set the water softener
2. Loading the salt into the softener
3. Loading the basket
4. Fill the detergent dispenser



Please check the section 1 “Water Softener” of PART II: Special Version, if you need to set the water softener.

• Loading The Salt Into The Softener

☀ NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section. Always use salt intended for dishwasher use. The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

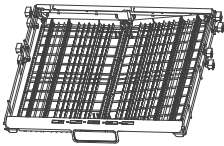
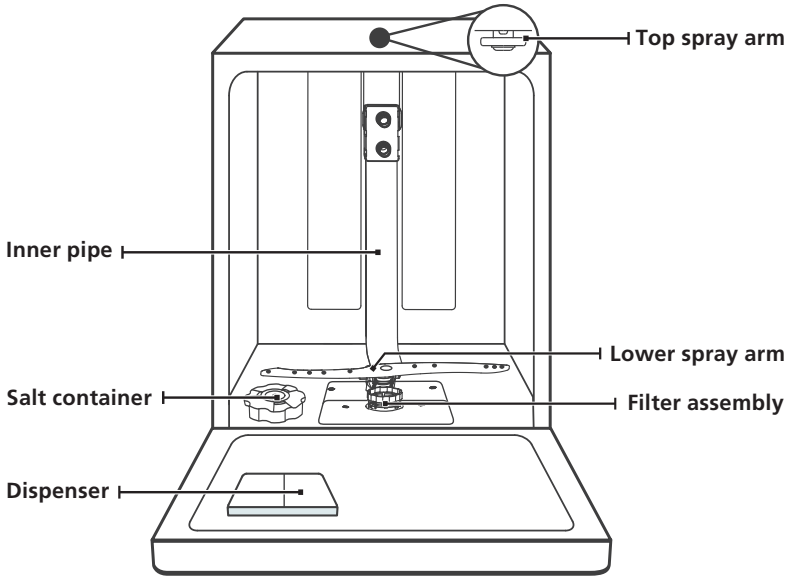
⚠ WARNING

- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**
Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- **Only fill with salt before running a cycle.**
This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

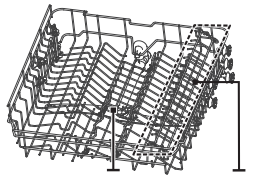
PRODUCT OVERVIEW

❗ IMPORTANT:

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery rack



Upper spray arm Cup rack

Upper basket



Lower basket

💡 NOTE:

Pictures are only for reference, different models may be different.

Disposal

- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**



- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode, the appliance will switch off automatically after 15 minutes without any user interaction.
- The maximum number of place settings to be washed is 14.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

- Do not modify the plug provided with the appliance if it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that there are no detergent residues after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent.

- Packaging material could be dangerous for children!
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is for indoor household use only.
To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and maintenance the appliance .Use a soft cloth moisten with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Earthing Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

|| SAFETY INFORMATION

▲ WARNING

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)

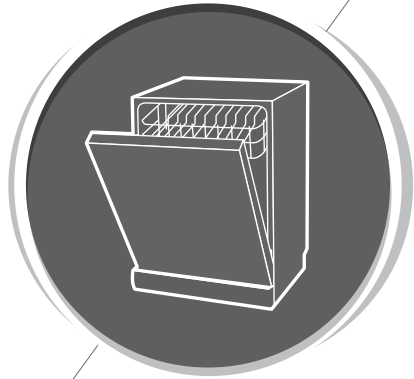
CONTENTS

01	3	SAFETY INFORMATION
02	8	PRODUCT OVERVIEW
03	9	USING YOUR DISHWASHER
	9	Loading The Salt Into The Softener
	11	Basket Loading Tips
04	13	MAINTENANCE AND CLEANING
	13	External Care
	13	Internal Care
	16	Caring For The Dishwasher
05	17	INSTALLATION INSTRUCTION
	17	Power Connection
	18	Water Supply And Drain
	19	Connection Of Drain Hoses
	20	Positioning The Appliance
	20	Free Standing Installation
	21	Built-In Installation (for the integrated model)
06	26	TROUBLESHOOTING TIPS
	29	Availability Of Spare Parts
07	30	LOADING THE BASKETS
	34	Cutlery Rack Used Tips



NOTE:

- Reviewing the section on Troubleshooting Tips will help you solve some common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.



Dishwasher Instruction Manual

PART I : Generic Version

Please read this manual carefully before using the dishwasher.
Keep this manual for future reference.



مرکز خدمات پس از فروش
تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ داخلی ۱
service@iominds.com

رضایت مشتری
تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ داخلی ۲
rezayat@maadiran.com

صندوق پستی
۱۹۹۴۸ - ۳۴۵۷۱
sanaye@maadiran.com

دفتر مرکزی (فروش):
تهران، میدان ونک، خیابان شهید خدایمی (بیزن سابق)، خیابان آفتاب، پلاک ۳
تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ فاکس: ۳۱ - ۸۸۶۲۳۷۳۰ - ۰۲۱

www.maadiran.com
www.xvision.ir

maadiran.com
xvision.ir

مادیران
نماد اطمینان



12220502020030